

Руководство по администрированию проекта

Номер проекта: 45366-004
Номер займа: {LXXXX-UZB }
Сентябрь 2013 года

Республика Узбекистан: Проект по управлению
твёрдыми бытовыми отходами

Содержание

СОКРАЩЕНИЯ

I.	ОПИСАНИЕ ПРОЕКТА	1
II.	ПЛАНЫ РЕАЛИЗАЦИИ	2
	A. Мероприятия по обеспечению готовности проекта	2
	B. Общий план реализации проекта	3
III.	МЕХАНИЗМЫ УПРАВЛЕНИЯ ПРОЕКТОМ	5
	A. Организации, участвующие в реализации проекта - Их роли и обязанности	5
	B. Ключевые лица, участвующие в реализации	6
	C. Организационная структура проекта	8
IV.	РАСХОДЫ И ФИНАНСИРОВАНИЕ	11
	A. Подробная смета расходов в разрезе их статей	12
	B. Распределение и снятие средств займа и гранта	13
	C. Подробная смета расходов в разрезе финансирующих организаций	15
	D. Смета расходов в разрезе практических результатов / компонентов	16
	E. Подробная смета расходов по годам	17
	F. S-кривая контракта и освоения средств	18
	G. Диаграмма потока денежных средств	19
V.	УПРАВЛЕНИЕ ФИНАНСАМИ	20
	A. Оценка управления финансами	20
	B. Освоение средств	21
	C. Бухгалтерский учёт	22
	D. Аудит и публичное раскрытие информации	23
VI.	ЗАКУПКИ И КОНСАЛТИНГОВЫЕ УСЛУГИ	25
	A. Досрочное заключение контрактов	25
	B. Закупка товаров, работ и консалтинговых услуг	25
	C. План закупок	27
	D. Техническое задание консультанта	35
VII.	ЭКОЛОГИЧЕСКИЕ И СОЦИАЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ	39
	A. Окружающая среда	39
	B. Отвод земель и переселение	40
	C. Коренное население	41
	D. Риски и меры по их смягчению	41
VIII.	ГЕНДЕРНЫЕ И СОЦИАЛЬНЫЕ АСПЕКТЫ	43
IX.	МОНИТОРИНГ ВЫПОЛНЕНИЯ РАБОТ, ОЦЕНКА, ОТЧЕТНОСТЬ И ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ	45
	A. Схема дизайна и мониторинга проекта	45
	B. Мониторинг	47
	C. Оценка	48
	D. Отчетность	49
	E. Стратегия взаимодействия заинтересованных сторон	49
X.	АНТИКОРРУПЦИОННАЯ ПОЛИТИКА	50
XI.	МЕХАНИЗМ ПОДОТЧЕТНОСТИ	51
XII.	ЗАПИСЬ ИЗМЕНЕНИЙ, ВНОСИМЫХ В РУКОВОДСТВО	52

Цель и исполнение Руководства по администрированию проекта

Руководство по администрированию проекта (РАМ) описывает необходимые административные и управленческие требования к реализации Проекта по управлению твердыми бытовыми отходами в отведенные сроки, в пределах бюджета и в соответствии с политиками и процедурами Правительства и Азиатского банка развития (АБР). РАМ должно включать ссылки на все доступные шаблоны и инструкции посредством либо указания гиперссылок на соответствующие URL-адреса, либо их непосредственного включения в РАМ.

Хокимият города Ташкент (Администрация) и Государственный комитет по охране природы (Госкомприрода) в качестве исполнительных агентств (ИА); и государственное унитарное предприятие "Maxsustrans" в качестве реализующего агентства несут полную ответственность за реализацию проектов, финансируемых АБР, по согласованию совместно между Заемщиком и АБР и в соответствии с политиками и процедурами Правительства и АБР. Сотрудники АБР отвечают за поддержку реализации, включая соблюдение Администрацией и Госкомприроды, как ИА, а также Maxsustrans, как ИА своих обязанностей и обязательств по реализации проекта в соответствии с политиками и процедурами АБР.

На Переговорах по займу Заемщик и АБР должны согласиться с РАМ и обеспечить согласованность с Заимовым соглашением и Проектным соглашением. Такое соглашение должно быть отражено в протоколе Переговоров по займу. В случае каких-либо несоответствий или противоречий между РАМ и Заемным и Проектным соглашением, положения Заемного и Проектного соглашения имеют преимущественную силу.

После одобрения Советом директоров АБР Отчета и рекомендаций Президента (RRP) по проекту, изменения в механизмах реализации подлежат согласованию и утверждению в соответствии с соответствующими административными процедурами Правительства и АБР (включая Инструкции по администрированию проекта) и после такого утверждения они будут впоследствии включены в РАМ.

Сокращения

АБР	–	Азиатский банк развития
AFS	–	Финансовые отчёты прошедшие аудиторскую проверку
CQS	–	Квалификационный отбор консультанта
СДМ	–	Схема дизайна и мониторинга
ИА	–	Исполнительное агентство
EARF	–	Обзорная программа экологической оценки
ОВОС	–	Оценка воздействия на окружающую среду
EIRR	–	Экономическая норма прибыли
EMP	–	План защиты окружающей среды
FIRR	–	Финансовая норма прибыли
GACAP	–	План управления и антикоррупционных мер
GAP	–	План действий по гендерным вопросам
IA	–	Агентство по реализации
ICB	–	Международные конкурсные торги
IEE	–	Первичная экологическая оценка
МФ	–	Министерство финансов
MSW	–	Муниципальные твердые отходы
ННО	–	Неправительственная некоммерческая организация
PAI	–	Инструкции по управлению проектом
PAM	–	Руководство по администрированию проекта
ГПП	–	Группа реализации проекта
PPMS	–	Система мониторинга реализации проекта
QBS	–	Отбор на основе качества
QCBS	–	Отбор на основе качества и стоимости
RRP	–	Отчет и рекомендации Президента
SCNP	–	Государственный комитет по охране природы
SLF	–	Санитарный полигон
SOE	–	Расходная ведомость
SPS	–	Положение о политике соблюдения экологических и социальных гарантий
SPRSS	–	Сводная стратегия по сокращению бедности в социальной сфере
УТБО	–	Управление твёрдыми бытовыми отходами
ТС	–	Техническое содействие
ТЗ	–	Техническое задание
WACC	–	Средневзвешенная стоимость капитала

I. ОПИСАНИЕ ПРОЕКТА

1. **Обоснование, местонахождение и бенефициары проекта:** Проект направлен на обеспечение улучшенной системы управления твёрдыми бытовыми отходами (УТБО) в г.Ташкент, что приведет к модернизации городской инфраструктуры и услуг. Проект будет оказывать поддержку развитию санитарного полигона, отвечающего международным стандартам, реконструкции перегрузочных станций, а также модернизации парка транспортных средств по сбору и перевозке отходов. Проект также окажет поддержку развитию потенциала и формулировке стратегии управления твердыми бытовыми отходами.¹

2. **Воздействие и конечные результаты:** Воздействие проекта будет проявляться в устойчивой экологии города, а также качестве жизни жителей Ташкента. Конечным результатом будут являться усовершенствованные услуги и управление УТБО, предоставляемые жителям города Ташкент.

3. **Практические результаты:**

Практический результат 1: Реконструированная и расширенная система УТБО в Ташкенте. По завершению проекта ожидается (i) реконструкция двух и закрытие одной перегрузочных станций; (ii) обеспечение возможности захоронения 3 миллионов тонн отходов в соответствии с международными экологическими стандартами; а также (iii) обеспечение оперативного потенциала и захоронения 1 950 тонн в день.

Практический результат 2: Усиленный оперативный потенциал. По завершению проекта ожидается, что (i) по крайней мере 90% домашних хозяйств будут активно сортировать отходы на местах; (ii) программа по информированию общественности охватит 90% домашних хозяйств по вопросам сортировки отходов, с участием членов женских домашних хозяйств; (iii) будет проведено усовершенствование управления и деятельности Maxsustrans, включая 20% усовершенствование (сокращение) стоимости тонны захороненных отходов, а также, что (iv) будет реализована система сбора MSW с использованием ИТ, основанная на базе данных ГИС и 80% поездок будут отслеживаться этой системой.

Практический результат 3: Национальная стратегия УТБО. К 2016 году будет подготовлен и представлен Правительству и АБР проект национальной стратегии УТБО.

¹ Азиатский банк развития (АБР) оказал техническое содействие при подготовке проекта. АБР. 2011. *Техническое содействие Республике Узбекистан при подготовке Проекта по управлению твердыми бытовыми отходами*. Манила.

II. ПЛАНЫ РЕАЛИЗАЦИИ

A. Мероприятия по обеспечению готовности проекта

Ориентировочная деятельность	2013					2014		Ответственная сторона
	Авг	Сен	Окт	Ноя	Дек	Янв	Фев	
Мероприятия по досрочному заключению контрактов	X	X	X	X				ИА, ИА, АБР
Установить механизм реализации проекта		X	X	X	X	X	X	ИА, ИА
Одобрение Совета директоров АБР			X					АБР
Подписание Заёмного соглашения					X			МФ, ИА, ИА, АБР
Предоставление юридического заключения Правительства							X	МФ, МЮ
Включение в государственный бюджет					X			МФ
Вступление займа в силу							X	МФ, ИА, ИА, АБР

АБР=Азиатский банк развития, ИА=Исполнительные агентства, ИА= агентство по реализации, МФ = Министерство Финансов, МЮ= Министерство юстиции.

МЕРОПРИЯТИЯ		2014				2015				2016				2017				2018			
		Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4
1	Национальная стратегия УТБО																				

В. Управленческая деятельность																					
Основные мероприятия в рамках плана закупок для приобретения пакетов контрактов																					
Процедуры отбора консультанта																					
Основные мероприятия в рамках Плана защиты окружающей среды																					
Основные мероприятия в рамках Плана действий по гендерным вопросам																					
Основные мероприятия в рамках коммуникационной стратегии																					
Годовой/промежуточный обзор																					
Отчет о завершении проекта																					

III. МЕХАНИЗМЫ УПРАВЛЕНИЯ ПРОЕКТОМ

A. Организации, участвующие в реализации проекта - их роли и обязанности

Организации, участвующие в реализации проекта	Роли и обязанности по управлению
Исполнительное агентство (ИА)	<p>Государственный комитет по охране природы</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Ответственный за реализацию Практических результатов 3 ➤ Назначение координационных чиновников и создание рабочей группы для координации разработки Национальной Стратегии УТБО (NSWMS) при поддержке группы консультантов по разработке NSWMS ➤ Индоссамент заявки на востребование средств по Практическому результату 3 ➤ Обеспечение соблюдения условий заемного соглашения ➤ Предоставление полугодовых отчетов о ходе реализации в ИМС и АБР <p>Хокимият города Ташкент (Администрация)</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Ответственный за общую реализацию проекта, включая финансовые и административные аспекты ➤ Создание Группы реализации проекта (ГРП) с требуемым персоналом ➤ Мониторинг и оценка деятельности и практических результатов по проекту, включая контроль за соблюдением требований документов по экологическим и социальным гарантиям и подготовку обзорных отчетов, отражающих проблемы и предпринимаемые меры с конкретными сроками ➤ Координирование и получение всех лицензий и юридических разрешений ➤ Обеспечение соответствия с условиями займа и проекта ➤ Индоссамент заявок на востребование средств по Практическим результатам 1 и 2
Агентство по реализации (ИА)	<p>Государственное унитарное предприятие "Maxsustrans" ("Maxsustrans")</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Ответственно на повседневную реализацию проекта ➤ Осуществление управления контрактами, надзор за строительством и контроль качества, при поддержке ГРП и группы консультантов ➤ Ведение отдельных счетов для проекта ➤ Обеспечение соблюдения требований по подготовке и аудиту финансовой отчетности проекта ➤ Дизайн и закупка работ и товаров, администрирование и мониторинг контрактов при поддержке ГРП и группы консультантов ➤ Контроль за экологическими и социальными гарантиями, включая соблюдение и применение документов по экологическим и социальным гарантиям, отводу земель и переселению ➤ Подготовка общего плана реализации проекта и консолидированного годовой план работы ➤ Подписание Соглашения о перекредитовании с Министерством финансов и соблюдение его условий ➤ Обеспечение соответствия с условиями займа и проекта ➤ Индоссамент заявок на востребование средств по Практическим результатам 1 и 2 <p>Группа реализации проекта (ГРП)</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ От имени "Maxsustrans" управление реализацией проекта включая финансирование, закупки, строительные работы, мониторинг и оценку ➤ Оказание поддержки при планировании, детальном проектировании, а также подготовке тендерной документации и оценка тендерных предложений

Организации, участвующие в реализации проекта**Роли и обязанности по управлению**

- Координирование деятельности консультантов и подрядчиков
 - Обеспечение соблюдения документов по строительным работам, оборудованию, товарам и услугам требованиям АБР, направление в АБР для предварительного обзора и утверждение
 - Обеспечивает исполнение требований экологических и социальных гарантий, включая соблюдение и применение документов по экологическим и социальным гарантиям, отводу земель и переселению
-
- Надзор за строительными работами, измерение работ, выполненных подрядными организациями, а также удостоверение платежей
 - Подготовка и обработка заявок на востребование средств с приложением подтверждающих документов по всем Практическим результатам в АБР
 - Создание и функционирование авансового счета
 - Осуществление Оценки воздействия на окружающую среду и Систему мониторинга реализации проекта (PPMS)
 - Подготовка ежемесячных отчетов
 - Осуществление мониторинговых исследований социально-экономических условий для оценки воздействия проекта
 - Консолидация бухгалтерского, аудиторского и мониторингового отчетов для представления АБР
- Министерство внешне-экономических связей
- Своевременная оценка и регистрация договоров на импортируемые товары, работы и международные услуги по проекту
- АБР
- Техническая и финансовая поддержка и надзор

^a Межведомственный совет по сотрудничеству с международными финансовыми институтами, организациями и странами-донорами по реализации крупных и стратегически важных инвестиционных проектов (в соответствии с Постановлением Правительства No. 229 от 12 августа 2009 года)

В. Ключевые лица, участвующие в реализации**Исполнительное агентство**

Министерство финансов

Имя сотрудника: Бахром Юсупов
 Должность: Первый заместитель министра
 Телефон: (+998 71) 239 4853/239 2905/239 1054
 Адрес электронной почты:
ilh.mamatkhanov@gmail.com, kkhodova@mf.uz
 Адрес офиса: г.Ташкент, площадь Мустакиллик 5

Государственный комитет по охране природы

Имя сотрудника: Камолитдин Садыков
 Должность: Заместитель председателя
 Телефон: (+998 71) 239 4195/239 1078
 Адрес электронной почты: n.yunusov@uznature.uz,
z.rakhimov@uznature.uz
 Адрес офиса: г.Ташкент, площадь Мустакиллик 5

Хокимият города Ташкент (Администрация)

Имя сотрудника: Бахтиёр Рахмонов
 Должность: Первый заместитель хокима
 Телефон: +(998 71) 236 7731

Адрес электронной почты: tashkent.protocol@gmail.com
Адрес офиса: г.Ташкент, ул.Амира Темура, 6

"Maxsustrans"

Имя сотрудника: Камолитдин Набиев
Должность: Директор
Телефон: (+998 71) 239 4853/239 2905/239 1054
Адрес электронной почты: maxsustrans@inbox.ru
Адрес офиса: г.Ташкент, Учтепинский район, Промзона Бекабад

Азиатский банк развития

Отдел городского развития и водоснабжения
Департамент по Центральной и Западной Азии

Имя сотрудника: Anand Chiplunkar
Должность: Директор, CWUW
Телефон: +63 2 632 6864
Адрес электронной почты: achiplunkar@adb.org

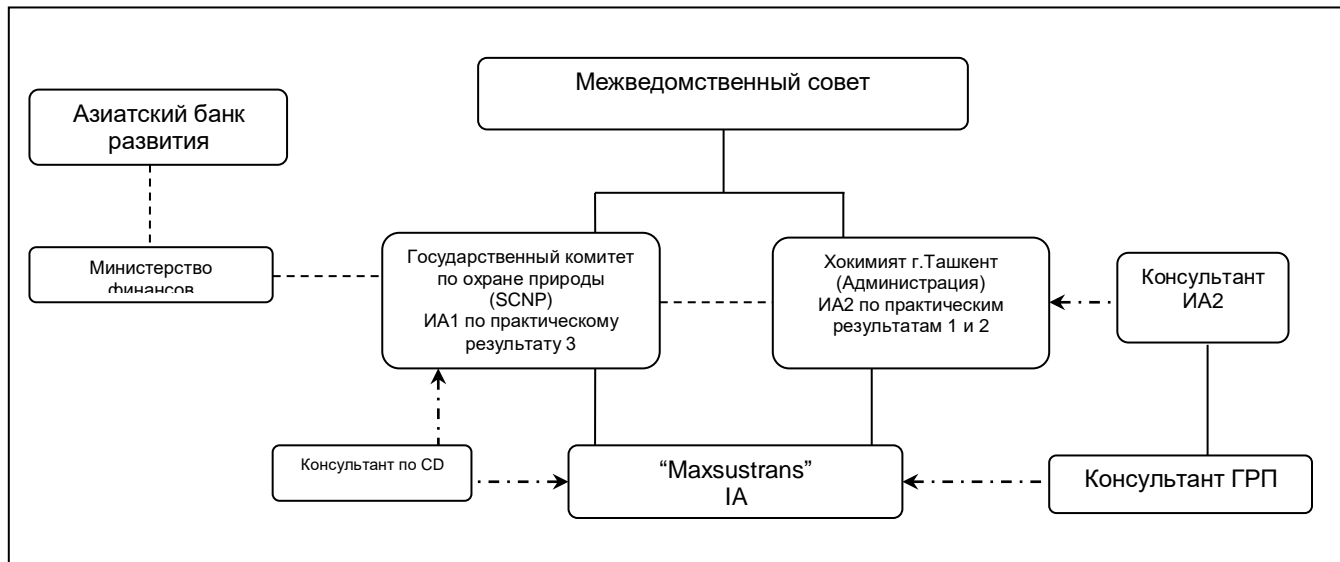
Имя сотрудника: Kazuhiko Higuchi
Должность: Глава Постоянного представительства АБР в Узбекистане
Телефон: +998 71 140 1920 to 1925
Адрес электронной почты: khiguchi@adb.org

Имя сотрудника: Mark A. Prebich
Должность: Ведущий специалист по управлению проектами, CWUW
Телефон: +632 2 632 6217
Адрес электронной почты: mprebich@adb.org

Имя сотрудника: Наргиза Талипова
Должность: Специалист по городскому развитию, CWUW
Телефон: +63 2 632 1452
Адрес электронной почты: ntalipova@adb.org

Имя сотрудника: Michelle Tan
Должность: Аналитик проекта, CWUW
Телефон: +632 2 632 1502
Адрес электронной почты: mhtan@adb.org

С. Организационная структура проекта



ГРП = Группа реализации программы; CD = Нарращивание потенциала; ИА = Исполнительное агентство; IA = Агентство по реализации

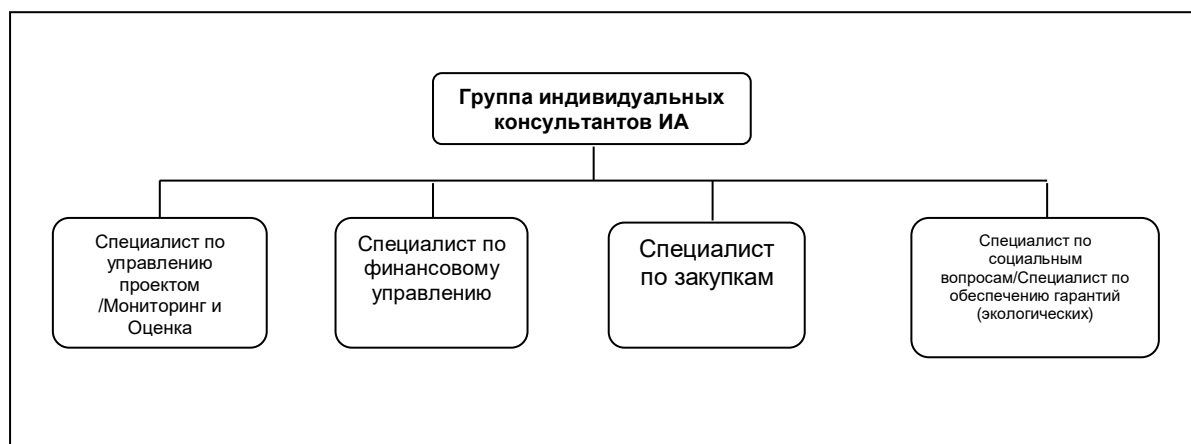
Источник: Азиатский банк развития.

1. **Роли в реализации.** В проекте будут участвовать два Исполнительных агентства – Администрация для общего надзора и мониторинга Практических результатов 1 и 2; и Госкомприроды для исполнения Практического результата 3 – Национальной стратегии УТБО. В рамках проекта Исполнительным агентствам будет предоставлена индивидуальная консультативная поддержка для обеспечения наличия достаточных кадровых ресурсов для эффективной и результативной реализации. “Maxsustrans” будет осуществлять реализацию Практических результатов 1 и 2. В рамках “Maxsustrans” будет создана Группа реализации проекта (ГРП) для поддержки реализации проекта. Данная поддержка будет включать управление проектом, финансовое управление, закупки и администрирование контрактов, реализацию мер по обеспечению экологических и социальных гарантий, а также мониторинг и оценку выполнения проекта. Межведомственный совет² будет курировать и контролировать все аспекты реализации проекта. ИА и ГРП будут сообщать о проблемах или вопросах и выносить на утверждение Межведомственным советом меры по исправлению положения.

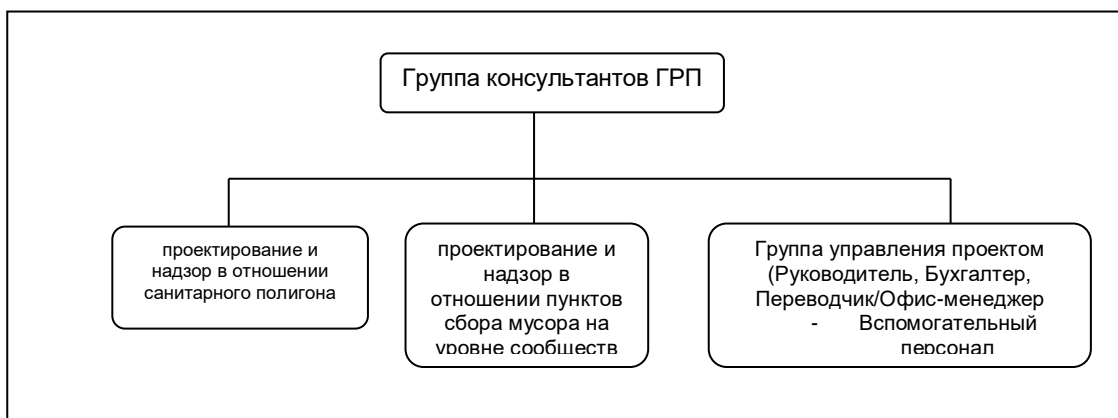
2. **Предварительная деятельность.** Для достижения готовности проекта к ожидаемой дате вступления займа в силу в феврале 2014 года, и обеспечения своевременного начала деятельности по проектам, правительство запросило использование предварительной деятельности по набору индивидуальных консультантов для поддержки ИА. Предварительная деятельность может также применяться в отношении товаров и консультационных услуг для ГРП, в частности, при найме консалтинговой фирмы для ГРП. Оба этих контракта, указаны как контракты на консалтинговые услуги в Разделе С. План закупок. Правительство было проинформировано, что утверждение предварительной деятельности не обязывает АБР финансировать какую-либо часть проекта.

² В соответствии с Постановлением Правительства No. 229 от 12 августа 2009 года.

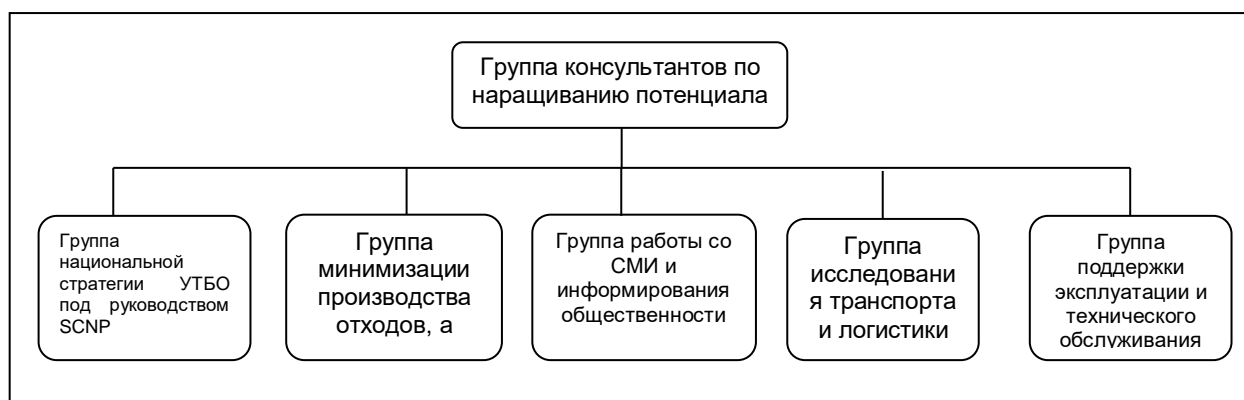
3. **Консалтинговые услуги.** В рамках проекта консультантами будет оказана поддержка ИА и ГРП. Данная поддержка будет включать управление проектом, финансовое управление, закупки и администрирование контрактов, реализацию мер по обеспечению экологических и социальных гарантий, а также мониторинг и оценку. Для оказания поддержки общему управлению проектом будут привлечены четыре отдельных специалиста. Для ГРП будет привлечена консалтинговая компания для обеспечения специализированной технической поддержки при проработке тех аспектов УТБО, которые касаются дизайна и инжиниринга, закупки строительных работ и товаров, а также с целью осуществления мониторинга и надзора строительства. Помимо консультантов ГРП, будут привлечены к работе ещё две консалтинговые компании для следующих суб-проектов: (i) проектирование и надзор в отношении санитарного полигона, а также (ii) проектирование и надзор в отношении пунктов сбора мусора на уровне сообществ (махаллей). Кроме того, Проект также окажет техническую поддержку посредством консалтинговой компании по вопросам наращивания потенциала в пяти стратегических направлениях: (i) разработка национальной стратегии УТБО, (ii) разработка программы минимизации производства отходов, а также их переработки для повторного использования, (iii) разработка соответствующих программ работы со СМИ и информирования общественности, (iv) оценка транспортной логистики с целью определения оптимальной структуры сбора и перегрузки муниципальных ТБО, и (v) эксплуатационная и управленческая поддержка при эксплуатации системы УТБО.



Источник: Азиатский банк развития.



SCNP = Вспомогательный персонал, O&M = эксплуатация и техническое обслуживание.
Источник: Азиатский банк развития.



4. **Мониторинг и оценка.** Администрация установит систему мониторинга и оценки реализации проекта в течение шести месяцев после вступления займа в силу с использованием задач, целевых показателей, допущений и рисков в рамках структуры дизайна и мониторинга (Приложение 1). Кроме того, Администрация будет контролировать и обеспечивать соблюдение гарантий займа: политических, правовых, финансовых, экологических, социальных и гендерных. Среднесрочный обзор будет включать в себя оценку того, осуществляется ли реализация проекта в соответствии с его целями и масштабом. Более подробная информация содержится в РАМ.

5. *Политика АБР по противодействию коррупции* (от 1998 г, с поправками на сегодняшний день) была разъяснена и обсуждена с Госкомприроды, Министерством финансов, Администрацией и "Maxsustrans". В соответствии со своими обязательствами по добросовестному управлению, отчетности и прозрачности, АБР оставляет за собой право проводить расследование, напрямую или через своих агентов, любых случаев предполагаемой коррупции, мошенничества, сговора или принуждения, связанных с проектом. Для поддержки этих усилий, в Заемное соглашение и тендерную документацию по проекту будут включены соответствующие положения *Политики АБР по противодействию коррупции*. В частности, все контракты, финансируемые АБР в связи с проектом, включают положения, устанавливающие право АБР проводить аудит и проверку документации и счетов "Maxsustrans" и всех подрядчиков, поставщиков, консультантов и других поставщиков услуг, имеющих отношение к проекту. Сотрудники ИА и ИА пройдут обучение по вопросам *Политики АБР по противодействию коррупции*.

IV. РАСХОДЫ И ФИНАНСИРОВАНИЕ

1. Предлагаемый проект оценивается в 76,00 миллионов долларов США, включая налоги и сборы, физические и ценовые непредвиденные расходы, а также начисление процентов в ходе реализации. Детальная информация содержится в ориентировочном плане финансирования и смете расходов по проекту

Таблица 1: План финансирования

Источник	Сумма (\$ million)	Доля от общей суммы (%)
Азиатский Банк Развития Обычные основные ресурсы	69.00	90.78
Правительство ^a	7.00	9.20
Итого	76.00	100.00

^a Вклад Правительства включает: (i) Министерство финансов (налоги и сборы) 5,82 млн долл. США; (ii) "Maxsustrans" (отвод земель и переселение) 1,16 млн долл. США; и (iii) "Maxsustrans" (непредвиденные расходы) 0,02 млн долл. США).

Источник: Азиатский банк развития.

Таблица 2: Смета расходов по проекту
(млн. долл. США)

Статья	Сумма ^a
A. Базовая стоимость^b	
1. Обустройство Ахангаранского санитарного полигона	31,31
2. Реконструкция системы УТБО г.Ташкент	29,40
3. Управление проектом и наращивание потенциала	4,96
Промежуточный итог (A)	65,67
B. Непредвиденные расходы^d	8,83
C. Плата за финансирование в период реализации^e	1,50
Итого (A+B+C)	76,00

^a Включает налоги и пошлины в размере 5,69 млн. долл. США, которые оплачиваются Правительством

^b В ценах на середину 2013 года.

^c Включает индивидуального консультанта для поддержки Госкомприроды.

^d Размер физических непредвиденных расходов рассчитывается по ставке 10% для строительных работ, транспортных средств и оборудования; 5% для консультационных услуг специалистов и 0% по тем категориям, где применяется "общая стоимость". Размер ценовых непредвиденных расходов рассчитывается по ставке 1% для расходов, связанных с обменным курсом иностранной валюты, и 9-12% для расходов, связанных со стоимостью местной валюты; сюда входит возможное колебание обменного курса исходя из того, что обменный курс будет рассчитываться на основе паритета покупательской способности.

^e Включает процентную ставку и плату за обязательства. Размер процентной ставки на период строительства для займа/займов АБР рассчитан на основе Лондонской межбанковской ставки предложения в 5-летней перспективе, плюс спред 0,4% и страховой взнос по срокам в размере 0,1%. Размер платы за обязательства по займам АБР составляет 0,15% в год от неосвоенной суммы займа.

Источник: Оценки Азиатского банка развития.

А. Подробная смета расходов по статьям расходов

Статья	Национальная валюта млн. сум	Иностранная валюта тыс. долл. США	% от общей базовой стоимости
А. Инвестиционные расходы			
1 Строительные работы			
а. Отвод земель и переселение	2 274	1 160	2%
b. Строительство полигона	34 949	17 831	29%
c. Закрытие свалки	11 172	5 700	9%
d. Перегрузочная станция, гаражи и пункты сбора	2 935	1 497	2%
e. Реконструкция гаража	1 526	779	1%
f. Модернизация и реконструкция пункта сбора	6 123	3 124	5%
g. Проектирование и надзор в отношении санитарного полигона	4 148	2 116	3%
h. Проектирование и надзор в отношении перегрузочной станции	353	180	0%
i. Проектирование и надзор в отношении пунктов сбора	490	250	0%
Промежуточный итог	63 969	32 637	54%
2 Производственный объект и оборудование			
a. Оборудование и техника полигона	3 643	1, 59	3%
b. Грузовики для сбора и перевозки отходов	26 738	13 642	23%
c. Контейнеры для мусора	15 455	7 885	13%
d. Другое оборудование (ГРП)	78	40	0%
e. Другое оборудование (поддержка ИА)	59	30	0%
Промежуточный итог	45 972	23 455	39%
3 ГУП, наращивание потенциала и исследования			
a. Группа реализации проекта	4 384	2 237	4%
b. Консультанты ИА	1 486	758	1%
c. Программы поддержки потенциала	2 700	1 378	2%
d. Ежегодная аудиторская проверка	47	34	0%
Промежуточный итог	8 617	4 407	7%
Общая базовая стоимость	118 558	60 499	100%
В. Непредвиденные расходы			
1 Физические непредвиденные расходы	10 231	5 221	9%
2 Ценовые непредвиденные расходы	67 459	2 955	5%
Промежуточный итог	77 690	8 176	14%
С. Налоги и пошлины			
Общая стоимость проекта (А+В+С)	212 847	74 495	123%
Процентная ставка на период реализации	4 203	1 501	2%
Общая сумма расходов, которые подлежат финансированию	217 050	76 000	126%

Примечание: Статьи расходов не включают налоги и пошлины.

В. Распределение и снятие средств займа

Категория		Финансирование АБР		
		Общая сумма, выделенная для финансирования обычных основных ресурсов АБР (долл.США/СДР)		
№	Статья	Категория	Подкатегория	Процент и основание для востребования средств с заемного счета
1.0	Строительные работы	31 477 000		
a	Строительство полигона		17 831 000	100 % от общих заявленных расходов*
b	Закрытие свалки		5 700 000	100 % от общих заявленных расходов*
c	Перегрузочная станция, гаражи и пункты сбора		5 400 000	100 % от общих заявленных расходов*
d	Проектирование и надзор		2 536 000	100 % от общих заявленных расходов*
2.0	Производственный объект и оборудование	23 455 500		
a	Оборудование и техника полигона		1 858 500	100 % от общих заявленных расходов*
b	Грузовики для сбора и перевозки отходов		13 642 000	100 % от общих заявленных расходов*
c	Контейнеры и другое оборудование		7 955 000	100 % от общих заявленных расходов*
3.0	ГУП, наращивание потенциала и исследования	4 407 200		
a	Сотрудники и поддержка управления проектом		2 236 700	100 % от общих заявленных расходов*
b	Программы поддержки потенциала		2 170 500	100 % от общих заявленных расходов*
4.0	Финансирование (процент по займу)	1 501 000		100 % от сумм к выплате
5.0	Нераспределенные средства	8 159 300		
Итого		69 000 000		

* Без учета налогов и сборов на территории заемщика.

С. Подробная смета расходов в разрезе финансирующих организаций

Статья	(тыс. долл. США)		(тыс. долл. США)		(тыс. долл. США)	Общая стоимость
	Правительство		АБР (обычные основные ресурсы)		Итого	
	Сумма	% от категории расходов	Сумма	% от категории расходов		%
А. Инвестиционные расходы						
1. Строительные работы						
a. Отвод земель и переселение	1 160,0	100	0	0	1 160	2%
b. Строительство полигона	0,0	0	17 831	100	17 831	29%
c. Закрытие свалки	0,0	0	5 700	100	5 700	9%
d. Реконструкция перегрузочной станции	0,0	0	1, 497	100	1 497	2%
e. Реконструкция гаража	0,0	0	779	100	779	1%
f. Модернизация и реконструкция пункта сбора	0,0	0	3 124	100	3 124	5%
g. Проектирование и надзор в отношении санитарного полигона	0,0	0	2 116	100	2 116	3%
h. Проектирование и надзор в отношении перегрузочной станции	0,0	0	180	100	180	0%
i. Проектирование и надзор в отношении пунктов сбора	0,0	0	250	100	250	0%
Промежуточный итог	1 160,0	4	31 477	96	32 637	54%
2. Производственный объект и оборудование						
a. Оборудование и техника полигона	0,0	0	1 859	100	1 859	3%
b. Грузовики для сбора и перевозки отходов	0,0	0	13 642	100	13 642	23%
c. Контейнеры для мусора	0,0	0	7 885	100	7 885	13%
d. Другое оборудование (ГРП)	0,0	0	40	100	40	0%
e. Другое оборудование (поддержка ИА)	0,0	0	30	100	30	0%
Промежуточный итог	0,0	0	23 455	100	23 455	39%
3. ГУП, наращивание потенциала и исследования						
a. Группа реализации проекта	0,0	0	2 237	100	2 237	4
b. Консультанты ИА	0,0	0	758	100	758	1
c. Программы поддержки потенциала	0,0	0	1 378	100	1 378	2
d. Ежегодная аудиторская проверка	0,0	0	34	100	34	0
Промежуточный итог	0,0	0	4 396	100	4 407	7
Общая базовая стоимость	1 160,0	2	59 239	98	60 499	100
4. Налоги и пошлины	5 814,0	100	0	0	5 820	10
В. Непредвиденные расходы						
1. Физические непредвиденные расходы	0,0	0	5 221	100	5 221	9
2. Ценовые непредвиденные расходы	19,0	1	2 937	99	2 956	5
Общая сумма непредвиденных расходов	19,0	1	8 158	99	8 176	14
С. Процентная ставка на период реализации	0,0	0	1 501	100	1 501	2
Общая стоимость проекта	6 993,0	9	69 000	90,80	76 000	106

D. Смета расходов в разрезе практических результатов / компонентов

Статья	Общая стоимость	Ахангаранский санитарный полигон	% категории расходов	УТБО г.Ташкент	% категории расходов	Управление проектом и наращивание потенциала	% категории расходов
A. Инвестиционные расходы							
1. Строительные работы							
a. Отвод земель и переселение	1 160	1 160	100%	0,0	0%		0%
b. Строительство санитарного полигона	17 831	17 830,90	100%	0,0	0%		0%
c. Закрытие свалки	5 700	5 770,0	100%	0,0	0%		0%
d. Реконструкция перегрузочной станции	1 497	0,0	0%	1 497,0	100%		0%
e. Реконструкция гаража	779	0,0	0%	779,0	100%		0%
f. Модернизация и реконструкция пункта сбора	3 124	0,0	0%	3 124,0	100%		0%
g. Проектирование и надзор в отношении санитарного полигона	2 116	2 116,0	100%	0,0	0%		0%
h. Проектирование и надзор в отношении перегрузочной станции	180	0,0	0%	180,0	100%		0%
i. Проектирование и надзор в отношении пунктов сбора	250	0,0	0%	250,0	100%		0%
Промежуточный итог	32 637	26 807,0	82%	5 830,0	18%		0%
2. Производственный объект и оборудование							
a. Оборудование и техника полигона	1 859	1 858,5	100%	0,0	0%		0%
b. Грузовики для сбора и перевозки отходов	13 642	0,0	0%	13 642,0	100%		0%
c. Контейнеры для мусора	7 885	0,0	0%	7 885,0	100%		0%
d. Другое оборудование (ГРП)	40	0,0	0%	0,0	0%	40	100%
e. Другое оборудование (поддержка ИА)	30	0,0	0%	0,0	0%	30	100%
Промежуточный итог	23 455	1 859,0	8%	21 527,0	92%	70	0%
3. ГУП, наращивание потенциала и исследования							
a. Группа реализации проекта	2 237	0,0	0%	0,0	0%	2 237	100%
b. Консультанты ИА	758	0,0	0%	0,0	0%	758	100%
c. Программы поддержки потенциала	1 378	0,0	0%	0,0	0%	1 378	100%
d. Ежегодная аудиторская проверка	34	0,0	0%	0,0	0%	34	100%
Промежуточный итог	4 407	0,0	0%	0,0	0%	4 407	100%
Общая базовая стоимость	60 499	28 666	47%	27 357,0	45%	4 466	7,4%
B. Непредвиденные расходы							
1. Физические непредвиденные расходы ^b	5 221	2 749	53%	2 286,0	44%	187	4%
2. Ценовые непредвиденные расходы ^c	2 955	1 403	47%	1 394,0	47%	159	5%
3. Налоги и пошлины	5 820	3 013	52%	2 2740,0	39%	533	9%
Общая стоимость проекта	74 479	35 830	48%	33 310,0	45%	5 338	7%
Налоги и пошлины (включены в итоговую сумму)							

a. В ценах на середину 2013 года. Не включает процентную ставку на период реализации. Расходы по статье включают налоги и пошлины.

b. Рассчитывается по ставке 10% для строительных работ, транспортных средств и оборудования; 5% для услуг специалистов и 0% по тем категориям, где применяется "общая стоимость".

c. Рассчитывается по ставке 1% для международных расходов, и 9-12% в национальной валюте, используя постоянный обменный курс на основе паритета покупательской способности.

d. Не включает процентную ставку на период реализации в размере 1,501 млн.долл.США

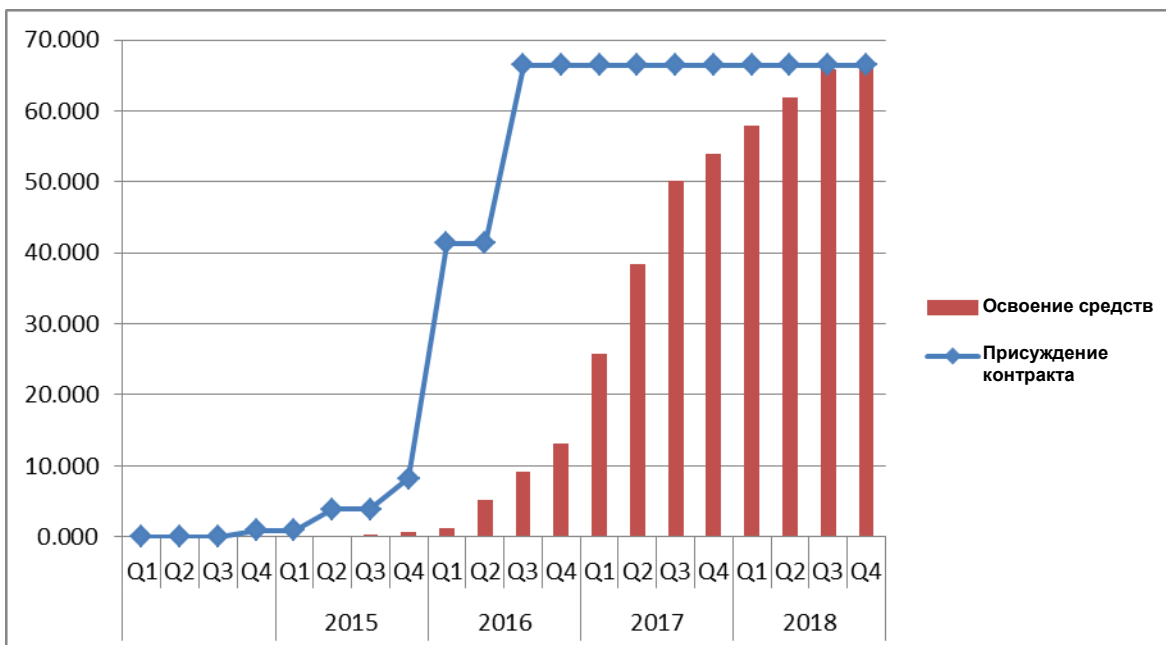
Источник: Оценки консультантов.

E. Подробная смета расходов по годам

Статья	2013	2014	2015	2016	2017	2018	Итого
A. Инвестиционные расходы							
1 Строительные работы							
a. Отвод земель и переселение	0,0	1,128	0,0	0,0	0,0	32	1 160
b. Строительство санитарного полигона	0,0	0,0	0,0	7 781	5 450	4 600	17 831
c. Закрытие свалки	0,0	0,0	0,0	0,0	2 375	3 325	5 700
d. Реконструкция перегрузочной станции	0,0	0,0	0,0	185	1 191	121	1 497
e. Реконструкция гаража	0,0	0,0	0,0	234	311	234	779
f. Модернизация и реконструкция пункта сбора	0,0	0,0	0,0	937	1 250	937	3 124
g. Проектирование и надзор в отношении санитарного полигона	0,0	0,0	0,0	923	647	546	2 116
h. Проектирование и надзор в отношении перегрузочной станции	0,0	0,0	0,0	22	143	15	180
i. Проектирование и надзор в отношении пунктов сбора	0,0	0,0	0,0	83	83	83	250
Промежуточный итог	0,0	1,128	0,0	10 166	11 451	9 893	32 637
2 Производственный объект и оборудование				-			-
a. Оборудование и техника полигона	0,0	0,0	0,0	0,0	1 859	0,0	1 859
b. Грузовики для сбора и перевозки отходов	0,0	0,0	0,0	0,0	13 642	0,0	13 642
c. Контейнеры для мусора	0,0	0,0	0,0	0,0	7 885	0,0	7 885
d. Другое оборудование (ГРП)	0,0	0,0	40,0	0,0	0,0	0,0	40,0
e. Другое оборудование (поддержка ИА)	0,0	0,0	30,0	0,0	0,0	0,0	30,0
Промежуточный итог	0,0	0,0	70,0	0,0	23 386	0,0	23 455
3 ГУП, наращивание потенциала и исследования							
a. Группа реализации проекта	0,0	0,0	758	719	495	265	2 237
b. Консультанты ИА	0,0	0,0	470	193	95	0,0	758
c. Программы поддержки потенциала	0,0	0,0	0,0	1 378	0,0	0,0	1 378
d. Ежегодная аудиторская проверка	0,0	0,0	4,0	6	12	12	34
Промежуточный итог	0,0	0,0	1 227	2 296	597	277	4 407
Общая базовая стоимость	0,0	1,128	1 297	12 462	35 433	10 170	60 499
B. Непредвиденные расходы							
a. Физические непредвиденные расходы	0,0	0,0	91	1 068	3 256	805	5 221
b. Ценовые непредвиденные расходы	0,0	18	38	491	1 775	633	2 955
Налоги и пошлины	0,0	133	162	1 310	3 055	1 161	5 820
Общая стоимость проекта	0,0	1 273	1 589	15 331	43 519	12 768	74 495
Процент от общей стоимости проекта	0,0%	1,7%	2,1%	20,6%	58,4%	17,1%	100,0%

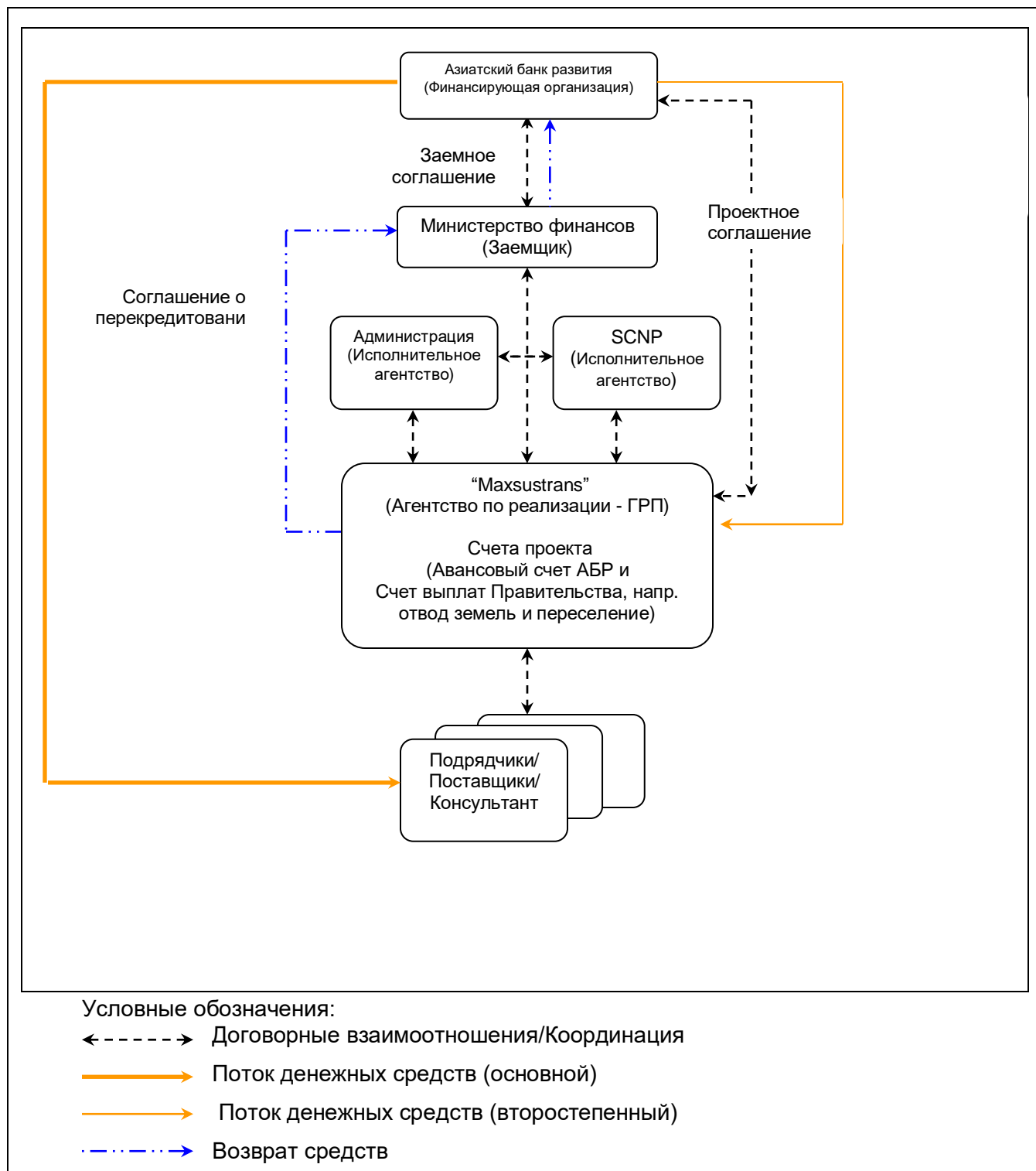
Расходы не включают процентную ставку на период реализации в размере 1,501 млн.долл.США.

F. S-кривая контракта и освоения средств



Примечание: Первоначальные цели по присуждению контрактов и освоению средств (исходные прогнозы), начинающиеся с эффективности, могут быть пересмотрены в ходе среднесрочного обзора, после одобрения крупных изменений, или утверждения продления проекта на более, чем 12 месяцев.

Г. Диаграмма потока денежных средств



V. УПРАВЛЕНИЕ ФИНАНСАМИ

A. Оценка управления финансами

1. В ходе подготовки проекта была предпринята комплексная финансовая оценка администрации города Ташкента и “Maxsustrans” в соответствии с *Руководством АБР по финансовому управлению и анализу Проектов*.³ Для “Maxsustrans” и города Ташкент были подготовлены оценки управления финансами.

1. Задачи на уровне всей страны

2. Закон о Бюджетной системе⁴ регулирует бюджетный процесс в Узбекистане. Этот закон обеспечивает правовую основу для составления, рассмотрения, принятия и исполнения государственного бюджета. В случае проектов, финансируемых совместно международными финансовыми институтами (МФИ), ГРП в рамках ИА, как правило, несет ответственность за предоставление прогнозируемого бюджета проекта на следующий год на утверждение в Администрацию в мае текущего года. Правительство предпринимает серьезные меры по преобразованию стандартов бухгалтерского учёта для того, чтобы привести их в соответствие с международными стандартами бухгалтерского учёта (IAS). Существует достаточный потенциал специалистов бухгалтерского дела, при условии, что они обучены и знают IAS, современные методы управления финансами и программное обеспечение по бухгалтерскому учёту.

3. Внутренний аудит в Узбекистане, как в частном, так и в государственном секторах, считается низкого качества. Большинство министерств и ведомств не имеют подразделения, отвечающего за внутренний контроль и аудит. Министерство финансов с помощью своего Контрольно-ревизионного управления (КРУ) отвечает за осуществление внутренней проверки организаций государственного сектора, но объем работ и имеющиеся человеческие ресурсы ограничены. Сегодня, разрабатывается система внешнего аудита на основе IAS. Внешний аудит не является обязательным для государственных министерств или ведомств. Тем не менее, статья 1 Закона об аудиторской деятельности (2000 г.) утверждает, что если определенным международным договором, подписанным Республикой Узбекистан, установлены иные правила и нормы аудиторской деятельности, чем те, которые предусмотрены законодательством Республики Узбекистан, то применяются правила международного договора. Проекты, финансируемые МФИ, подлежат ежегодной аудиторской проверке независимым аудитором, если кредитный договор между Правительством и МФИ предусматривает это условие.

2. Анализ риска

4. Оценка потенциала управления финансами определила, что основным риском является то, что финансовые сотрудники ИА и ИА имеют ограниченный опыт работы с проектами, финансируемыми АБР. Компания “Maxsustrans” имела в прошлом некоторый опыт в реализации проектов, финансируемых многосторонними финансовыми учреждениями, однако, недавний опыт отсутствует. Потребуется обучение сотрудников

³ АБР. 2005. *Финансовое управление и анализ Проектов*. Манила.

⁴ Закон Республики Узбекистан No. 158-II «О бюджетной системе» от 14 декабря 2000 с поправками от 23 мая 2005.

ИА, IA и ГРП процедурам АБР, в частности, в области закупок, освоения средств и процедур управления проектом. Содействие в наращивании потенциала для усиления систем управления финансами и предоставления обучения включено в проект.

3. Смягчение риска

5. Смягчающие меры, рекомендованные как необходимые для решения соответствующих рисков, включают: (i) ГРП в “Maxsustrans” для управления проектными средствами, при поддержке консультантов, имеющих опыт в области управления финансами; (ii) разработку плана обучения в области управления финансами, который должен быть подготовлен, а весь финансовый персонал проекта должен пройти обучение до и в течение периода реализации проекта; (iii) подготовку и публикацию краткого руководства по управлению финансами для стандартизации процедур по управлению финансами и предоставления рекомендаций финансовому персоналу по требованиям АБР; а также (iv) техническое задание для требуемого внешнего аудита, которое подлежит согласованию с АБР.

В. Освоение средств

6. Освоение средств займа будет осуществляться в соответствии с *Справочником по расходованию кредитных средств* АБР (2012, с учетом периодически вносимых изменений)⁵, а также в рамках подробного механизма реализации, согласованного Правительством и АБР.

7. Согласно *Положению АБР о политике соблюдения экологических и социальных гарантий (SPS) 2009*⁶, средства АБР не могут быть применены к деятельности, определенной в Перечне запрещенной инвестиционной деятельности АБР, изложенном в Приложении 5 SPS. Все финансовые учреждения будут обеспечивать соответствие их инвестиций действующему национальному законодательству и будут применять перечень запрещенной инвестиционной деятельности (Приложение 5) к субпроектам, финансируемым АБР.

8. Освоение средств: Диаграмма потока денежных средств представленная в Таблице IV. F. Механизмы и процедуры⁷, которые должны быть использованы ГРП включает:

- (i) для индивидуальных платежей менее \$100,000 оплату из авансовых счетов
- (ii) подачу в АБР расходной ведомости (SOE) для освоения и пополнения/ликвидации авансового счета; а также
- (iii) для финансирования импортируемых товаров и оборудования, использование процедуру взятого обязательства

⁵ Доступно по ссылке: http://www.adb.org/Documents/Handbooks/Loan_Disbursement/loan-disbursement-final.pdf.

⁶ Доступно по ссылке: <http://www.adb.org/Documents/Policies/Safeguards/Safeguard-Policy-Statement-June2009.pdf>.

⁷ Смотрите Главу 6 Справочника по расходованию кредитных средств.

9. «Maxsustrans» (через ГРП) будет нести ответственность за предоставление АБР всех заявок на востребование средств. Копии заявок на востребование средств будут предоставляться МФ и Администрации.

10. Процедура SOE может быть использована для погашения обоснованных расходов или ликвидации авансовых средств на авансовом счете. Верхним значением для применения процедуры SOE является эквивалент в \$100,000 на индивидуальный платеж. Подтверждающие документы и записи по расходам, заявленным согласно расходной ведомости, должны быть сохранены и быть доступны для рассмотрения миссией АБР по освоению средств и проверке, по запросу АБР на представление подтверждающих документов на выборочной основе и проведение независимого аудита. Погашение и ликвидация индивидуальных платежей, превышающих в размере верхнее значение для применения процедуры SOE при предоставлении заявок на востребование средств АБР должно сопровождаться полным набором документации.

11. **Процедура авансового фонда**⁸: Авансовые счета должны быть открыты и вестись ГРП в любом коммерческом банке, приемлемом для АБР, и кредитованы авансовыми средствами займа. Валютой авансовых счетов являются доллары США. Авансовые счета предназначены исключительно для доли обоснованных расходов АБР, понесенных в местной и иностранной валюте. ГРП, которая открыла авансовый счет на свое имя является подотчетной и несет ответственность за надлежащее использование средств на авансовом счете. Агрегированное верхнее значение авансовых счетов составляет 10% от суммы займа.

12. Перед представлением первой заявки на востребование средств, МФ должен направить АБР подтверждение полномочий лица (лиц) подписывать заявки на востребование средств от лица заемщика, заверив образец подписи каждого уполномоченного представителя. Минимальным размером заявки на востребование средств является \$100,000, если с АБР не согласован иной размер. ГРП несет ответственность за консолидацию заявок, а также подтверждение соответствия их размера предельным значениям объема освоения и авансового счета. Заявки на востребование средств, а также соответствующие документы будут подтверждать помимо прочего, что товары и/или услуги произведены членами АБР и обладают правом привлечения его финансирования.

13. *Справочник по расходованию кредитных средств* АБР определяет, какие именно подтверждающие документы должны быть представлены в АБР, а также какие документы должны быть сохранены правительством для ликвидации и пополнения авансового счета.⁹

С. Бухгалтерский учет

14. «Maxsustrans» будет вести отдельные проектные счета и записи в соответствии с источником финансирования для всех расходов, понесенных в ходе реализации Проекта. Проектные счета должны соответствовать международным принципам и практикам в области бухгалтерского учета, а также национальному законодательству.¹⁰

⁸ Банковские сборы, производимые в ходе ведения авансовых счетов могут компенсироваться за счет заемных средств

⁹ Смотрите Главу 6 Справочника по расходованию кредитных средств.

¹⁰ Закон о бухгалтерском учете No 279-I от 30.08.1996 и Национальный стандарт ведения бухгалтерского учета, утвержденный Министерством финансов Узбекистана.

D. Аудит и публичное раскрытие информации

15. «Maxsustrans» обеспечит проведение аудитором, соответствующим требованиям АБР аудиторской проверки детальных консолидированных проектных счетов в соответствии с Международными стандартами по аудиту, а также требованиями национального законодательства. Отчет об аудиторской проверке счета будет представлен «Maxsustrans» АБР на английском языке в течении 6 месяцев с момента завершения финансового года. Годовой отчет об аудиторской проверке должен включать результаты аудита использования авансовых счетов и процедур SOE. Правительство, исполнительные агентства и «Maxsustrans» проинформированы о политике АБР по обработке несвоевременно предоставленных документов, а также о требованиях к удовлетворительному и приемлемому качеству проверяемых счетов. АБР сохраняет за собой право проведения проверки финансовых отчетов проекта на соответствие осваиваемых средств АБР установленным политикам и процедурам.

16. "Maxsustrans" будет предоставлять ежегодные финансовые отчеты проекта прошедшие аудиторскую проверку (APFS), подготовленные в соответствии с принципами финансовой отчетности приемлемым для АБР, а также проводить ежегодную финансовую проверку независимыми аудиторами, чья квалификация, опыт и компетенции являются приемлемыми для АБР. Аудит будет проводиться в соответствии с международными стандартами аудита или национальными эквивалентами, приемлемыми для АБР. В течении 6 месяцев после окончания финансового года, "Maxsustrans" будет предоставлять АБР копии финансовых отчетов, прошедших аудиторскую проверку, отчет о проведенном аудите, а также письмо аудиторов с соответствующими рекомендациями руководству по совершенствованию операционной деятельности компании. АБР должен предавать гласности ежегодный APFS, а также результаты аудиторской оценки финансовой отчетности в течении 30 дней с момента их получения путем публикации соответствующей информации на веб-сайте АБР.

17. Кроме этого, "Maxsustrans" будет (i) предоставлять ежегодные финансовые отчеты, подготовленные в соответствии с национальными стандартами финансовой отчетности по методу начисления, приемлемым для АБР; (ii) проводить ежегодную финансовую проверку своих финансовых отчетов независимыми аудиторами, чья квалификация, опыт и компетенции являются приемлемыми для АБР, в соответствии с международными стандартами аудита или национальными эквивалентами, приемлемыми для АБР; и (iii) предоставлять АБР копии финансовых отчетов, прошедших аудиторскую проверку, не позднее 1 месяца после их утверждения.

18. По запросу АБР, "Maxsustrans" обязуется предоставить АБР возможность для обсуждения финансовых отчетов по Практическим результатам 1 и 2 в рамках Проекта, "Maxsustrans" и его финансовых дел, относящихся ко всем Практическим результатам в рамках Проекта, с аудиторами, назначенными "Maxsustrans", а также уполномочить и требовать любых представителей таких аудиторов участвовать в любом таком обсуждении, по запросу АБР. Подразумевается, что такие обсуждения должны проводиться только в присутствии уполномоченного должностного лица "Maxsustrans", если только "Maxsustrans" не согласится на иное.

19. "Maxsustrans" будет представлять в АБР консолидированные ежеквартальные отчеты на английском языке о ходе работ по всем аспектам реализации проекта в течение 30 дней после окончания каждого квартала. Отчеты будут содержать подробные

сведения об общем ходе реализации, проблемы, возникающие в течение отчетного периода, принятые или предлагаемые меры для решения этих проблем, и предлагаемую программу мероприятий на следующий квартал. Отчеты будут также включать сводный финансовый отчет по каждому агентству по реализации, расходы на текущий день, а также доклад о мониторинге полезного результата. ГРП представит в АБР отчет о завершении проекта в течение 3 месяцев после завершения Проекта. Отчет будет описывать детали реализации, затраты, результаты мониторинга и оценки, возникшие проблемы и предпринятые действия, а также содержать другую информацию, которую может запросить АБР.

20. По истечению или заблаговременно до истечения 6 месяцев с даты вступления займа в силу, заемщик должен обеспечить создание компанией «Maxsustrans» веб-сайта для Проекта, на котором будет публиковаться вся актуальная информация о Проекте. Веб-сайт будет открыт для общественного доступа и содержать следующую информацию: (i) область действия Проекта, структура, ответственные учреждения, воздействие, промежуточные и окончательные результаты; (ii) статус реализации целей Проекта; (iii) информация о закупках и консалтинговых услугах, включая процесс и процедуру проведения конкурсных торгов, перечень участников и имена победителей конкурсов, объемы присуждаемых контрактов, а также описание закупаемых товаров и услуг; и (iv) всю ключевую документацию по обеспечению защитных мер, включая План защиты окружающей среды и переселения. Содержание веб-сайта о Проекте, представленное на английском, русском и узбекском языках будет регулярно обновляться.

VI. ЗАКУПКИ И КОНСАЛТИНГОВЫЕ УСЛУГИ

1. Оценка потенциала закупок ИА была предпринята и включена в качестве связанного документа. По результатам оценки были определены пороговые значения для закупки товаров и работ, а также консалтинговых услуг; кроме того рекомендована степень контроля (предварительного и последующего рассмотрения) со стороны АБР. Они изложены в основном плане закупок..

А. Досрочное заключение контрактов

2. Все досрочные заключения контрактов будут осуществляться в соответствии с Руководством АБР по закупкам (март 2013, с учетом периодически вносимых изменений) и Руководством АБР по использованию услуг консультантов (март 2013, с учетом периодически вносимых изменений).¹¹ Выпуск приглашений на участие в торгах по досрочному заключению контрактов подлежит одобрению со стороны АБР. Для обеспечения готовности проекта к предполагаемой дате вступления займа в силу в январе 2014 года, а также с целью своевременного начала деятельности по проекту, Правительство может потребовать применение подхода досрочного заключения контрактов по услугам консультантов для Исполнительного агентства. Досрочное заключение контрактов так же может быть применено в отношении услуг консультантов и товаров для ГРП. До сведения Правительства было доведено, что согласие на досрочное заключение контрактов не обязывает АБР финансировать ту или иную часть Проекта.

В. Закупка товаров, работ и консалтинговых услуг

3. Все закупки товаров и работ будут осуществляться в соответствии с *Руководством АБР по закупкам* (март 2013, с учетом периодически вносимых изменений).

4. Перед началом любых закупок со стороны АБР и Правительства будет рассмотрено государственное законодательство в области совершения закупок центральных и государственных органов власти для обеспечения согласованности с *Руководством АБР по закупкам*.

5. 18-месячный план закупок, отражающий процедуры пороговых значений и анализа, пакеты контрактов на товары, работы и консалтинговые услуги, а также национальное руководство по проведению конкурсных торгов приведены в Разделе С.

6. Все консультанты будут привлечены в соответствии с *Руководством АБР по использованию услуг консультантов* (март 2013, с учетом периодически вносимых изменений).¹² В рамках проекта консультантами будет оказана поддержка ИА и ГРП. Данная поддержка будет включать управление проектом, финансовое управление, закупки и администрирование контрактов, реализацию защитных мер, а также мониторинг и оценку. Что касается ИА, то здесь будут задействованы четыре индивидуальных специалиста. Принимая во внимание факт их независимой деятельности, специалисты

¹¹ Доступен на сайте: <http://www.adb.org/Documents/Guidelines/Consulting/Guidelines-Consultants.pdf>

¹² Контрольные списки для действий, требуемых для контракта консультантов по методу, доступны в электронном Справочнике реализации проекта по ссылке :<http://www.adb.org/documents/handbooks/project-implementation/>

будут отобраны на основе метода с использованием режима выбора индивидуального консультанта (ICS). Для ГРП будет привлечена консалтинговая компания для обеспечения специализированной технической поддержки при проработке тех аспектов УТБО, которые касаются дизайна и инжиниринга, закупки строительных работ и товаров, а также осуществления мониторинга и надзора строительства. Помимо консультантов ГРП, будут привлечены к работе ещё две консалтинговые компании для следующих суб-проектов: (i) проектирование и надзор в отношении санитарного полигона, а также (ii) проектирование и надзор в отношении пунктов сбора мусора на уровне сообществ (махаллей). Кроме того, Проект также окажет техническую поддержку путем наращивания потенциала, который будет осуществлен консалтинговой компанией в пяти стратегических направлениях: (i) разработка национальной стратегии УТБО, (ii) разработка программы минимизации производства, а также переработки для повторного использования, (iii) разработка соответствующих программ работы со СМИ и общественной информированности, (iv) оценка транспортной логистики с целью определения оптимальной структуры сбора и перегрузки муниципальных ТБО, и (v) эксплуатационная и административная поддержка в рамках эксплуатации системы УТБО. Учитывая техническую сложность рассматриваемой области, все консалтинговые фирмы будут привлекаться согласно методу отбора на основе качества и стоимости (QCBS) со стандартным качеством: соотношение затрат 90:10 в соответствии с *Руководством АБР по использованию консультантов* (2013, с учетом периодически вносимых изменений). Исключением явится набор аудиторов, который будет осуществляться в соответствии с методом отбора на основе наименьшей стоимости (LCS), так как их контракты характеризуются малым размером и типовой формой.

С. План закупок

7. Первоначальный план закупок представлен ниже:

Исходные данные

Название проекта: Проект по совершенствованию управления твёрдыми бытовыми отходами	
Страна: Республика Узбекистан	Исполнительные агентства: Государственный комитет по охране природы и Хокимият города Ташкент (Администрация)
Сумма займа: \$69.30 млн.	Номер займа: L_____-UZB
Дата Первого Плана Закупок: __ октябрь 2013	Дата настоящего Плана Закупок: __ сентябрь 2013

1. Пороговые значения процесса, анализ и 18-месячный план закупок

а. Пороговые значения закупок проекта

8. За исключением случаев, когда Азиатский Банк Развития (АБР) может согласиться на иное, следующие пороговые значения процесса должны применяться к закупке товаров и работ.

Закупка товаров и работ

Метод	Пороговое значение
ICB для закупки Работ	>/= \$2,000,000
ICB для закупки Товаров	>/= \$500,000
NCB для закупки Работ	Ниже чем указано для ICB, Работы
NCB для закупки Товаров	Ниже чем указано для ICB, Товары
Конкурсный отбор для закупки Работ	Ниже \$100,000
Конкурсный отбор для закупки Товаров	Ниже \$100,000

б. Предварительное или последующее рассмотрение со стороны АБР

9. За исключением случаев, когда АБР может согласиться на иное, следующие требования предварительного или последующего рассмотрения применяются к различным методам закупки и привлечения консультантов, используемых для проекта.

Метод закупки	Предварительное или последующее	Комментарии
Закупка Товаров и Работ		
ICB для закупки Работ	Предварительное	Стандартная тендерная документация АБР; Пост-квалификация
ICB для закупки Товаров	Предварительное	Первая конкурсная документация будет рассмотрена АБР и будет использоваться для последующих NCB для закупок.
NCB для закупки Работ	Предварительное	
NCB для закупки Товаров	Предварительное	Первая конкурсная документация будет рассмотрена АБР и будет использоваться для последующих NCB для закупок.
Конкурсный отбор для закупки Работ	Последующее	
Конкурсный отбор для закупки Товаров	Последующее	
Привлечение консалтинговых компаний		
Отбор на основе качества и стоимости (QCBS), соотношение 90:10	Предварительное	Стандартный запрос АБР на предложение
Отбор на основе качества (QBS)		
Другие методы отбора: Квалификации		

Метод закупки	Предварительное или последующее	Комментарии
консультантов (CQS), Отбор на основе наименьшей стоимости (LCS)		
Привлечение индивидуальных консультантов		
Отбор индивидуальных консультантов	Предварительное	Размещено в системе управления консультантами

с. Контракты на товары и работы стоимостью более \$1 миллиона

10. В следующей таблице приведен перечень товаров и работ, в отношении которых деятельность по закупке уже начата, либо ожидается в течение следующих 18 месяцев.

Общее описание	Стоимость контракта (\$ млн.)	Метод закупки	Предквалификация участников торгов (да/нет)	Дата объявления (квартал/год)	Комментарии
CP1: Организация санитарного полигона	19.594	ICB	Нет	3/2015	Строительные работы
CP2: Восстановление перегрузочной станции и гаража	1.87	ICB	Нет	1/2015	Строительные работы (проектирование и строительство)
CP3: Закрытие свалки отходов	6.000	ICB	Нет	3/2015	Строительные работы
T1: Техника для полигона	2.065	ICB	Нет	3/2015	Оборудование и товары
T2: Грузовики по сбору отходов и перегрузочные грузовики; прицепы и контейнеры (2 Лота)	14.360	ICB	Нет	1/2015	Оборудование, транспортные средства и товары
T3: Баки для сбора отходов (750 и 1100) (2 Лота)	8.300	ICB	Нет	1/2015	Оборудование и товары

d. Контракты на консалтинговые услуги стоимостью более \$100,000

11. В следующей таблице приведен перечень консалтинговых услуг, в отношении которых деятельность по закупке уже начата, либо ожидается в течение следующих 18 месяцев.

Общее описание	Стоимость контракта (\$ млн.)	Метод набора	Дата объявления (квартал/год)	Международное или национальное назначение	Комментарии
Консультанты ГРП	2.606	QCBS,90:10	1/2014	Международное	FTP
Консультанты по проектированию и контролю за строительством санитарного полигона	2.351	QCBS, 90:10	1/2015	Международное	FTP
Консультанты по	0.294	QCBS,	1/2015	Международное	FTP

Общее описание	Стоимость контракта (\$ млн.)	Метод набора	Дата объявления (квартал/год)	Международное или национальное назначение	Комментарии
проектированию и контролю за строительством пунктов сбора мусора на уровне сообществ Программа развития потенциала: (i) Разработка национальной стратегии УТБО (ii) Минимизация отходов и переработка (iii) Компания по общественному информированию и публикации в СМИ (iv) Исследование проблем транспортной логистики (v) Поддержка O&M систем УТБО	1.450	90:10 QCBS, 90:10	1/2015	ное Международное	STP

ВТР=техническое предложение; CQS=квалификационный отбор консультанта; FTP=полное техническое предложение; O&M=эксплуатация и техническое обслуживание, ГРП=группа реализации проекта, QCBS=отбор на основе качества и стоимости; SWM=управление твёрдыми бытовыми отходами

е. Товары и работы оценочной стоимостью менее \$1 миллиона, а также консалтинговые услуги стоимостью менее \$100,000

12. В следующей таблице приведен перечень товаров, работ и консалтинговых услуг, в отношении которых деятельность по закупке уже начата, либо ожидается в течение следующих 18 месяцев.

Общее описание	Стоимость контрактов (совокупная) \$ млн.	Количество контрактов	Закупки/Метод набора персонала	Комментарии
Консультанты ИА	0.865	Различное	ICS	Международный/ национальный; Досрочное заключение контракта
Консультанты по проведению аудита	0.040	2	LCS	ВТР
CP4: Реконструкция гаражей	0.0900	1	NCB	Строительные работы
CP5: Модернизация и реконструкция пунктов сбора	3.675	11	NCB	Строительные работы

ВТР=Техническое предложение; CW=Строительные работы; ICS=Индивидуальный отбор консультанта; LCS=Отбор на основе наименьшей стоимости; NCB=Национальные конкурсные торги.

2. Примерный перечень пакетов, требуемых в рамках Проекта

13. В следующей таблице приведен примерный перечень всех закупаемых товаров, работ и консалтинговых услуг, требуемых в ходе жизненного цикла проекта.

Общее описание	Оценочная стоимость (совокупная) \$ млн.	Оценочное количество контрактов	Метод закупок	Применимость приоритета местных участников	Комментарии
Товары Машины, транспорт и оборудование	24.725	3	ICB	Нет	
Работы Организация санитарного полигона; реконструкция станции перегрузки и гаражей; закрытие свалки отходов	32.039	3	ICB	Нет	
Модернизация и реконструкция пунктов сбора	3.675	11	NCB	Нет	

Общее описание	Оценочная стоимость (совокупная) \$ млн.	Количество контрактов	Метод набора	Тип предложения	Комментарии
Консалтинговые услуги	7.566	6	QCBS, 90:10	N/A	Консалтинговые фирмы

0.040	2	LCS	N/A	Консалтинговые фирмы
0.865	Различное	ICS	N/A	Индивидуальные Консультанты

CQS=Квалификационный отбор консультанта; ICB=Международные конкурсные торги; ICS=Индивидуальный отбор консультанта; LCS=Отбор на основе наименьшей стоимости; N/A=не применяется; NCB=Национальные конкурсные торги; QCBS=отбор на основе качества и стоимости.

3. Национальные тендерные торги

1. Общие положения

14. Процедуры проведения национальных тендерных торгов должны соответствовать действующим постановлениям Кабинета Министров (КМ) Республики Узбекистан с уточнениями и поправками, определенными в следующих параграфах и необходимыми для приведения процедур в соответствие с правилами проведения *Закупок* АБР.

2. Соответствие

15. Условие соответствия участников тендерных торгов должно быть определено в разделе I *Руководства по закупкам*; соответственно, ни один из участников или потенциальных участников тендерных торгов не может быть квалифицирован как соответствующий по каким-либо причинам, не определенным в разделе I *Руководства по закупкам*. Участники тендерных торгов должны представлять страны члены АБР и предлагаемые товары, услуги и работы должны быть произведены и поставлены из стран членов АБР.

3. Предварительная квалификация

16. Как правило, пост-квалификация должна применяться во всех случаях за исключением явно определенных заемным соглашением/планом закупок. Независимо от того применяется ли предварительная квалификация или пост-квалификация, приемлемые кандидаты (как местные так и иностранные) должны быть допущены к участию в конкурсных торгах.

4. Регистрация и получение лицензий

- (i) Тендерные торги не должны ограничиваться участием предварительно зарегистрированных/лицензированных компаний.
- (ii) В случае необходимости регистрации или получения лицензии, участникам (i) должно быть предоставлено объективно необходимое время для завершения процесса регистрации или получения лицензии; а также (ii) не может быть отказано в регистрации/получении лицензии по причинам, не связанным с наличием возможностей и ресурсов, обеспечивающих успешное выполнение контрактных обязательств, которые могут быть подтверждены в рамках проведения пост-квалификации.
- (iii) Иностранные участники не могут быть заранее исключены из тендерных торгов. В случае необходимости регистрации или получения лицензии, иностранному участнику, представившему наиболее выгодное предложение, должна быть предоставлена возможность для регистрации или получения лицензии.

5. Период проведения тендерных торгов

17. Минимальный период проведения тендерных торгов составляет 28 дней до окончания срока предоставления предложений.

6. Тендерная документация

18. Закупочные учреждения должны использовать стандартную тендерную документацию, соответствующую требованиям АБР, для осуществления закупок товаров, работ и услуг.

7. Льготы

19. Местным участникам торгов и местным товарам производства не будут предоставляться местные льготы.

8. Объявление тендерных торгов

20. Приглашение на участие в тендерных торгах должно быть опубликовано как минимум в одной ежедневной газете широкого обращения или свободного доступа или на национально известном веб-сайте и должно гарантировать не менее 28 дней на подготовку и предоставление конкурсной заявки.

21. Информация о проведении тендерных торгов по NCB контрактам эквивалентной стоимостью \$500,000 или выше на закупку товаров или соответствующих услуг, эквивалентной стоимостью \$1,000,000 или выше на выполнение строительных работ должна быть опубликована на веб-сайте АБР посредством предоставления плана закупок.

9. Тендерные гарантии

22. При необходимости заявка на участие в тендере должна обеспечиваться в форме банковской гарантии, полученной от признанного банка.

10. Открытие тендерных торгов и оценка тендерных предложений

- (i) Тендерные торги должны быть открыты непосредственно после определения крайней даты и времени предоставления тендерного предложения. Сведения об открытии тендера должны быть подготовлены Исполнительным агентством и Агентством по реализации, или организатором тендерных торгов, и переданы всем участникам.
- (ii) Оценка тендерных предложений должна производиться в строгом соответствии с критериями, определенными в тендерной документации а контракты должны присуждаться участнику, представившему наиболее выгодное предложение.
- (iii) Участники не должны исключаться из процесса детальной оценки на основе незначительных, несущественных отклонений.
- (iv) Участник не может быть исключен на основании оценочной стоимости контракта и максимальных размеров бюджета, установленных заемщиком/исполнительным агентством без предварительного согласования АБР.

(v) Контракт должен присуждаться технически соответствующему участнику, предоставившему наиболее низкую цену и удовлетворяющему квалификационным требованиям. Ведение переговоров не допускается.

(vi) Подтверждение цены не применяется.

11. Отклонение всех тендерных предложение и проведение повторных торгов

23. Тендерные предложения не могут отклоняться, а проведение новых тендерных торгов не может быть инициировано без предварительного согласования АБР.

12. Участие государственных предприятий

24. Государственные предприятия Узбекистана могут быть допущены к участию в конкурсных торгах только в случае подтверждения своей юридической и финансовой независимости, действия в рамках коммерческого права, а также независимости от организатора конкурсных торгов/исполнительного агентства/агентства по реализации. Они должны соответствовать тем же конкурсным требованиям и гарантиям исполнения контрактных обязательств, которые предъявляются другим участникам конкурсных торгов.

13. Право на проведение инспекции/аудита

25. Во всех контрактах NCB на выполнение работ и услуг, финансируемых АБР, должно быть предусмотрено положение, определяющее право АБР проводить инспектирование бухгалтерской и другой документации поставщиков и подрядчиков, имеющей отношение к представленному конкурсному предложению и исполнению контракта, а также проводить аудит назначенными АБР аудиторами.

14. Мошенничество и коррупция

(i) Заемщик должен отклонить любое предложение о присуждении контракта в случае, если он определит, что рекомендуемый к присуждению контракта участник на прямую. или через посредника вовлечен в коррупционную, мошенническую деятельность, сговор или деятельность принудительного характера в рамках участия в тендере.

(ii) АБР, в любой момент, может объявить компанию или лицо, на неопределенный или заявленный период, как не соответствующее требованиям присуждения контракта, финансируемого АБР, в случае, если определит, что компания или лицо вовлечено в коррупционную, мошенническую деятельность, сговор или деятельность принудительного характера в рамках участия в тендере на присуждение или выполнения финансируемого АБР контракта.

15. Инспекция груза перед отправкой

26. Инспекция груза перед отправкой при необходимости осуществляется независимой признанной контролирующей организацией/инспектором в стране отправки,

подтвержденной принятой инженерной практикой, а также эффективностью при реализации проекта.

16. Обнародование решения о присуждении контракта

27. Результаты оценки тендерных предложений должны быть опубликованы в местной газете или на широко известном веб-сайте, находящемся в свободном доступе одновременно с оповещением победителя тендерных торгов о присуждении контракта. Публикуемая информация, содержащая сведения о тендере и количестве лотов определяет (i) имя каждого участника, подавшего предложение, (ii) сведения о ценах, доступные при открытии тендера; (iii) имена участников, чьи предложения были отклонены и причины отклонения, а также (iv) имя победителя тендерных торгов, а также предложенная цена, срок выполнения контракта и объем работ. ИА/ИА/организатор тендерных торгов должен предоставить в письменной форме ответ всем проигравшим участникам тендерных торгов, потребовавшим разъяснений оснований, по которым не было выбрано их тендерное предложение.

D. Техническое задание консультанта

28. В рамках проекта будет оказана поддержка Исполнительным агентствам в лице четырех индивидуальных консультантов, которые будут наняты с помощью АБР. Эти четыре специалиста включают: специалиста по управлению проектом (международный), специалиста по экологическим и социальным гарантиям (международный), специалиста по финансовому управлению / закупкам (местный) и специалиста по мониторингу и оценке (местный). ГРП наймет международную компанию совместно с местной компанией для предоставления профессиональной технической поддержки ГРП в вопросах технического проектирования и инжиниринга УТБО, закупки строительных работ и товаров, а также мониторинга и надзора за строительством. Вторая консалтинговая компания будет нанята для проектирования и надзора в отношении санитарного полигона и пунктов сбора ТБО на уровне сообществ. Кроме того, проект предусматривает поддержку развития потенциала, которую будет осуществлять другая консалтинговая компания, для обеспечения целевых мероприятий по минимизации твердых бытовых отходов и технической операционной поддержки, включая изучение логистики. Наконец, будет нанята компания для разработки Национальной стратегии УТБО. Всё, что связано с привлечением консультантов в рамках финансирования АБР, будет производиться в соответствии с *руководством АБР по использованию услуг консультантов (2010, с учётом периодически вносимых изменений)*.

1. Исполнительные агентства

29. Для исполнительного агентства будут наняты два международных и два национальных консультанта на общий период в 42 человека-месяца. Число консультантов составят международные специалисты по управлению проектами/закупкам (18 человеко-месяцев), международный специалист по безопасности (6 человеко-месяцев), местный специалист по управлению финансами (9 человеко-месяцев), а также местный специалист по мониторингу и оценке (9 человеко-месяцев). В дополнение, ИА будут обеспечены полностью оснащённым офисом и наземным транспортом с административным штатом (офис-менеджер, секретарь/оператор ЭВМ, переводчик и водитель), а также обеспечением всех необходимых ежегодных оперативных расходных ресурсов. В целях обеспечения заблаговременной мобилизации данных консультантов, рекомендуется, при необходимости, досрочное заключение контракта.

30. Согласно консультационному назначению в области развития потенциала, «Maxsustrans» привлечет консалтинговую компанию для оказания содействия в разработке национальной стратегии УТБО; определении потребностей в области управления твердыми бытовыми отходами и оптимального решения по сектору УТБО в областных и региональных центрах; разработке плана действий для национального сектора УТБО с оценочными капиталовложениями, сроками и необходимыми управленческими ресурсами; и оценке наиболее экономичных решений, в том числе оценку долгосрочного решения по перевозке отходов по железной дороге.

2. Группа реализации проекта (ГРП)

31. ГРП наймет международную компанию для оказания необходимой технической поддержки ГРП в проведении закупок и тендерных торгов на выполнение строительных работ, поставке товаров, выполнении надзора за строительством, управлении проектом, администрировании контракта, оценке и реализации гарантийных мер, связи с общественностью и СМИ. Международная команда включает в себя руководителя группы и специалиста УТБО (36 человеко-месяцев), инженера УТБО (12 человеко-месяцев), а также специалиста по закупкам (6 человеко-месяцев); заместителя руководителя группы и специалиста УТБО (42 человеко-месяца), специалиста по управлению финансами (42 человеко-месяца), специалиста по закупкам (24 человеко-месяца), специалиста по социальным вопросам (21 человеко-месяц) а также специалиста по вопросам окружающей среды (21 человеко-месяц).

32. Всестороннее наращивание потенциала представляется как неотъемлемая часть проекта, включающее в себя следующее:

33. Международная консалтинговая компания будет нанята государством. Состав консультационной группы будет включать в себя руководителя группы и специалиста по планированию УТБО, инженера УТБО, специалиста по утилизации отходов, специалиста по классификации отходов, специалиста по нормативно-правовому регулированию, специалиста по эксплуатации и техническому обслуживанию систему УТБО, ГИС-специалиста, а также экономиста и финансиста. Состав национальной группы будет включать в себя специалиста по общественному развитию, специалиста по окружающей среде, инженера-строителя (управление бытовыми отходами), специалиста по связям с общественностью и СМИ, специалиста по нормативно-правовому регулированию, а также специалиста по утилизации отходов.

(i) Программа по сокращению отходов и их утилизации

- Разработка национальной стратегии по сокращению отходов и их утилизации, определение потребностей в области твердых бытовых отходов, а также оптимальных решений для крупных и небольших городских центров.
- изучение и оценка альтернативных решений по утилизации экономически ценных материалов (таких как ПЭТФ, бумага, металл, редкие металлы), композиционирование, а также сбор и утилизация газа.
- Разработка программы мероприятий по сокращению бытовых отходов и их утилизации на национальном уровне с предполагаемыми инвестиционными затратами, сроками реализации и необходимыми ресурсами управления.
- оценка наиболее экономичных решений, включая вовлечение частного сектора в процесс утилизации бытовых отходов.

(ii) связи с общественностью и СМИ

- разработка национальной стратегии повышения информированности о воздействиях на окружающую среду, а также важной роли сокращения бытовых отходов и их утилизации на уровне домохозяйств в целях сокращения негативного воздействия на окружающую среду
- разработка программ повышения информированности, медиа кампаний, а также учебных программ для школ и других учебных заведений в целях повышения осведомленности и вовлечения общества
- разработка программы мероприятий медиа кампаний на национальном уровне с предполагаемыми инвестиционными затратами, сроками реализации и необходимыми ресурсами управления в целях обеспечения поддержки разработки средств распространения информации, предоставления обратной связи, а также внедрения современных методов УТБО.

(iii) оценка транспортной логистики

- разработка местной и региональной стратегии сбора и транспортировки бытовых отходов города Ташкента, на основе программы мониторинга и ГИС оптимизации.
- тесное взаимодействие с компанией «Maxsustrans» в целях проведения оценки и развития наиболее экономичной системы сбора и транспортировки бытовых отходов на Ахангаранский полигон, основанное на моделировании маршрутов сбора бытовых отходов, производительности сбора и транспортировки бытовых отходов грузовых автомобилей, операционных затратах, частоты сбора, сезонной вариативности генерации бытовых отходов
- предоставление компании «Maxsustrans» оптимальной схемы сбора и транспортировки бытовых отходов, системы мониторинга и оценки для проведения анализа объема и стоимости сбора (использование технологии слежения GPS), а также моделей регулярного обновления и модификации конфигурации сбора и транспортировки бытовых отходов.
- рекомендации по интеграции затрат на техническое обслуживание транспортных средств и операционных затрат в программу мониторинга сбора.
- рекомендации по возможному использованию системы железнодорожной транспортировки бытовых отходов и ее адаптация и интеграция в систему управления отходами.

(iv) техническая поддержка работы системы УТБО

- организация современной системы управления бытовыми отходами и адаптация современных технологий в процесс утилизации бытовых отходов, обработки и уничтожения остаточных продуктов.
- оказание содействия компании «Maxsustrans» в разработке рациональных процедур работы Ахангаранского санитарного полигона, основанных на передовой экологической практике.
- обучение управляющего персонала и операторов полигона по вопросам эффективного управления полигона, включая мониторинг обеспечения социальных и экологических гарантий и отчетность

- подготовка руководства по управлению полигоном, применимого к использованию в обеспечении работы полигона с учетом местных условий.

(v) Развитие национальной стратегии УТБО

- Содействие Государству в разработке национальной стратегии УТБО в Узбекистане, определении потребностей в сфере твердых бытовых отходов, оптимальных решений в области УТБО для областных и региональных центров.
- Совместная работа с соответствующими государственными органами под руководством SCNP (ИА и одновременно ведущее национальное государственное ведомство) по формированию стратегии
- Разработка программы мероприятий по национальному УТБО с с предполагаемыми инвестиционными затратами, сроками реализации и необходимыми ресурсами управления
- оценка наиболее экономичных решений, включая оценку вариантов железнодорожной транспортировки бытовых отходов на долгосрочную перспективу

34. Для проведения ежегодного аудита проектных счетов и финансовых отчетов «Maxsustrans» и ГРП также будет привлечена команда аудиторов.

35. Общий срок работы консультантов, предусмотренных для ИА и ГРП, составляет 78 человеко-месяцев международных консультантов и 168 человеко-месяцев национальных консультантов.

VII. ЭКОЛОГИЧЕСКИЕ И СОЦИАЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ

1. Правительство, через администрацию города и «Maxsustrans», должно обеспечить предоставление всех социальных и экологических гарантий, предписанных Проектом. Проект согласно SPS АБР от 2009 года, был категорирован как «В» в отношении окружающей среды, как «В» в отношении вынужденного переселения, и как «С» в отношении воздействий на коренное население. Следовательно, во время разработки проекта были подготовлены следующие гарантийные документы:

- (i) Первичная экологическая оценка (ИЕЕ), включая подготовку Плана защиты окружающей среды (ЕМР). Данный отчет определил возможные воздействия Проекта и предложил меры по их смягчению а также план мониторинга, представленный в ЕМР. ИЕЕ также содержит результаты проверки на соблюдение экологического законодательства и рекомендованные корректирующие действия.
- (ii) План по отводу земли и переселению (LARP) для строительства санитарного полигона.

2. Правительство, через администрацию города и «Maxsustrans», должно обеспечить реализацию всех рекомендаций этих двух гарантийных документов, которые были подготовлены исходя из консультаций с людьми, проживающих на близлежащих к проекту территориях. Следующие параграфы кратко описывают мероприятия, которые будут выполнены во время реализации проекта и последующей эксплуатации.

A. Окружающая среда

3. Администрация города и «Maxsustrans» должны проследить, чтобы дизайн, строительство, эксплуатация и техническое обслуживание сооружений в рамках Проекта были выполнены в соответствии с SPS АБР от 2009 года, действующим законодательство Узбекистана, и рекомендаций ИЕЕ и ЕМР. Администрация города и «Maxsustrans» должны проследить, чтобы неблагоприятные воздействия на окружающую среду, возникающие во время реализации Проекта, были минимизированы посредством выполнения мер по смягчению и действий по мониторингу, представленных в ЕМР Первичной экологической оценке. Администрация города и «Maxsustrans» должны будут проследить за тем, что:

- (i) ГРП имеет достаточно ресурсов для реализации проекта и учета реализации планов защиты окружающей среды, подготовленные для Проекта. Следовательно, для ГРП необходимо нанять специалиста по окружающей среде.
- (ii) Тщательное гидрогеологическое исследование в пределах зоны санитарной защиты (500 м) выполнено, а все изыскания использованы для подготовки детального проекта Санитарного полигона.
- (iii) Если изыскания и детальный проект будут изменены, должна быть подготовлена измененная ИЕЕ , а все необходимые государственные разрешения и лицензии, включая Решение экологической экспертизы получены перед началом работ по строительству Санитарного полигона.
- (iv) Детальные технические проекты, общестроительные работы и другие контракты Проекта выполняются с учетом экологических мер, определенных в ИЕЕ и ЕМР.

- (v) Тендерная документация для консультанта/инженера по надзору будет включать необходимые требования по содействию в области реализации ИЕЕ и ЕМР.
- (vi) Вся тендерная документация по общестроительным работам содержит требования по обеспечению социальных и экологических гарантий, описанный в ИЕЕ и ЕМР
- (vii) Победитель тендера имеет достаточно ресурсов для выполнения требований по обеспечению социальных и экологических гарантий.
- (viii) ЕМР будет обновлен перед началом выполнения общестроительных работы.
- (ix) После начала проектных работ, ГРП будет предоставлять АБР полугодовые отчеты о состоянии окружающей среды, подготовленные специалистом ГРП по экологическим гарантиям. Отчет будет включать, помимо всего прочего, обзор хода реализации основанного на анализе выполнения экологических мер, описанных в ИЕЕ и ЕМР, информацию о том как ИЕЕ и ЕМР были включены в тендерную документацию, а также информацию о возникших проблемах и непредвиденных воздействиях во время реализации проекта и мерах, по устранению этих проблем.
- (x) За подрядчиками по общестроительным работам ведется надзор и мониторинг с целью соблюдения требований ИЕЕ и ЕМР.
- (xi) В случае возникновения непредвиденных воздействий на окружающую среду, специалист ГРП по окружающей среде совместно со специалистом по надзору и подрядчиком должно предпринять соответствующие корректирующие меры.
- (xii) Специалист ГРП по окружающей среде содействует ГРП в подготовке по установленному порядку отчетов АБР как часть ежеквартальных отчетов о получении каких либо жалоб и действиях по их разрешению.

В. Отвод земли и переселение

4. Администрация города и «Maxsustrans» должны проследить, чтобы отвод земли был выполнен в соответствии с SPS АБР от 2009 года и действующим законодательством Узбекистана, сформулированными в LARP. Администрация города и «Maxsustrans» должны проследить, что LARP будет реализован и никто из людей, испытавших воздействие не пострадал от неконтролируемого воздействия, связанного с отводом земли. Администрация города и «Maxsustrans» должны будут проследить за тем, что:

- (i) ГРП наймет специалиста по социальном развитию для реализации LARP ии решения других социальных проблем проекта.
- (ii) LARP будет обновлен после завершения детального проекта. Отчет по измененному LARP будет выполнен исходя из консультаций с людьми, испытавшими воздействие. Отчет должен по меньшей мере отражать любое изменение в отводе земель, изменении в сторону людей, испытавших воздействие, или изменениях в области сметы расходов по реализации LARP.
- (iii) Обновленный LARP должен быть представлен АБР для согласования до начала его реализации.
- (iv) Обновленный LARP будет показан людям, испытавшим воздействие.
- (v) Если детальный проект не станет причиной изменения отвода земли, ГРП должен письменно известить АБР об отсутствии необходимости в обновлении LARP, и следовательно будет реализован существующий LARP.

- (vi) Присуждение контракта по общестроительным работам будет сделано только после того, как люди, испытавшие воздействие (включая другие стороны, которые получают компенсацию за развитие новых сельскохозяйственных земель) получают в полном объеме компенсацию, а отчет о полной выплате компенсаций будет представлен АБР. Предоплата подрядчику может быть разрешена АБР только после получения отчета о полной выплате компенсаций.
- (vii) Отчет по мониторингу реализации LARP будет представляться АБР на ежеквартальной основе до тех пор пока, компенсация сторонам, испытавшим воздействие не будет выплачена в полном объеме.
- (viii) Специалист ГРП по социальному развитию будет также наблюдать за возникновением любого непредвиденного воздействия от отвода земли, и принимать необходимые меры в соответствии с положениями, описанными в LARP.
- (ix) Специалист ГРП по социальному развитию, тесно взаимодействуя с местными органами власти, будет разрабатывать план реализации программы по улучшению жизнедеятельности с целью ликвидации воздействий по причине закрытия существующих мест сброса отходов

С. Коренное население

5. На предполагаемой территории проекта и территории, испытавшей воздействие, отсутствуют группы, поддерживающие культурную и социальную сущность основного общественного строя Узбекистана, которые согласно SPS АБР 2009 могли бы быть классифицированы как этнические группы или этнические меньшинства. Таким образом, по отношению к коренному населению, в соответствии с SPS АБР 2009, проект относится к категории "С".

Д. Риски и меры по их смягчению

6. Основные риски и меры их смягчения обобщены в Таблице 1, и подробно описаны в оценке рисков и плане управления рисками.¹³ Проект не сопряжен с какими бы то ни было нестандартными рисками. Совокупные выгоды и положительное воздействие проекта должны превысить издержки и риски.

Таблица 1: Риски и меры по их смягчению

Риски	Меры по смягчению
Недостаточный потенциал ГРП в области закупок	Исполнительное агентство создаёт ГРП и нанимает консультанта по управлению проектом; совместно с сотрудниками ГРП, наращивает первичный потенциал в области закупок. Консультант ГРП включает позиции по закупкам на международном и национальном уровнях. Учитываются замечания и рекомендации, зафиксированные в оценке потенциала закупок.
Задержки в закупке	Тесное взаимодействие и общение с МФ и МВЭСИИТ по планам/срокам закупок. Непрерывное взаимодействие ГРП с МВЭСИИТ во время проведения тендерных торгов. Создание системы мониторинга закупок с указанием сроков и обязанностей по каждому этапу процесса закупок

¹³ Оценка рисков и План управления рисками (Приложение 7).

Недостаточное участие организаций гражданского общества (CSO)	Городская администрация уже участвовала и вела работу с заинтересованными сторонами во время мероприятий по разработке проекта. В объявлениях должно быть указано, что гражданское общество, ННО и заинтересованные стороны могут присутствовать при открытии предложений
Низкое качество стандартов проектирования	Проект включает передовую международную практику ИА и агентств по реализации для обеспечения приемлемых стандартов проектирования
Недостаточный уровень управления и политики внешнего и внутреннего контроля	Включить соответствующие положения Политики АБР по противодействию коррупции в заёмные и проектные соглашения, а также в тендерную документацию. “Maxsustrans” и SCNP должны назначить внешних аудиторов для осуществления промежуточного контроля проектных мероприятий и внешнего аудита финансовой отчетности “Maxsustrans”.

АБР = Азиатский Банк Развития, CSO = организация гражданского общества, ИА = исполнительное агентство, IA = агентство по реализации, МФ = Министерство финансов, МВЭСИиТ = Министерство внешних экономических связей, инвестиций и торговли, ННО = неправительственная некоммерческая организация, ГРП = Группа реализации проекта, SCNP = Государственный комитет по охране природы.

VIII. ГЕНДЕРНЫЕ И СОЦИАЛЬНЫЕ АСПЕКТЫ

A. Общие положения

1. Проект включает в себя несколько гендерных элементов. Модернизируя существующую систему УТБО, проект удовлетворит насущные потребности УТБО всего города. Это поможет решить текущие проблемы антисанитарных условий, которые возникли вследствие несоответствующей ситуации с УТБО в городе Ташкент, что будет способствовать укреплению здоровья, а также повышению качества санитарно-гигиенических стандартов в отношении всех жителей Ташкента, включая малоимущих и социально уязвимых. Более чистые пункты сбора отходов, а также лучше отрегулированная система вывоза отходов положительно скажутся на женщинах, так как именно они в основном занимаются управлением твёрдыми бытовыми отходами в домохозяйствах. Проект предусмотрит определенные мероприятия по повышению потенциала и роли женщин в сокращении бытовых отходов и их переработке, вдохновляя других членов домохозяйства участвовать в организации охраны окружающей среды и обеспечить трудовое равенство и равные возможности для операторов системы УТБО. Все материалы общественного образования будут преследовать гендерно-направленные цели и гендерно-чувствительные методы в подготовке качественных образовательных материалов. Проект предусмотрит:

- (i) Повышение осведомленности потребителей женского пола в вопросах окружающей среды и УТБО на местном уровне посредством общегородских информационно-разъяснительных работ, обучающих программ в области УТБО при взаимодействии с Женским Комитетом и представителями махалли.
- (ii) Наделение полномочиями женщин по созданию и поддержанию процедур по управлению и хранению бытовых отходов, оптимизированию знаний в области сортировки перерабатываемых отходов, а также разработке пособий и руководств по управлению бытовыми отходами.
- (iii) Улучшение общих условий труда женщин-операторов городских пунктов сбора посредством обеспечения равной оплаты труда, равных условий доступа к продуктам утилизации, а также посредством обеспечения защитных средств, таких как перчатки и маски.
- (iv) Создание программ целенаправленного обучения для представителей местных сообществ в области управления коллективных методик УТБО.
- (v) Создание школьных программ для обучения учеников начального и среднего образования методикам утилизации и УТБО.
- (vi) Ликвидация негигиеничных методов сбора бытовых отходов в существующих местах сброса отходов и перевод нелегальных сборщиков отходов на альтернативные источники дохода.

2. Помимо этот «Maxsustrans» включит в тендерную документацию определенные положения, согласно которым подрядчики по общестроительным работам должны будут: (i) соблюдать трудовые нормативы, действующее законодательство Узбекистана и нормы техники безопасности на рабочем месте; (ii) не дифференцировать оплату между женщинами и мужчинами за равноценный объем работ; (iii) не привлекать детский труд во время строительства и технического обслуживания; (iv) не допустить принудительный труд; (v) не допустить дискриминацию при приеме на работ; (vi) по мере возможности, увеличить привлечение на строительные работы лиц из бедных слоев населения, проследив за соблюдением требований по обеспечению эффективности труда; и (vii) довести до сотрудников подрядчиков Проекта и членам местных сообществ информацию

о рисках заболеваний, передаваемых половым путем, включая вирус иммунодефицита человека/синдром приобретенного иммунодефицита.

3. Специалист ГРП по социальному развитию по согласованию с Махаллями и Женским комитетом будет содействовать «Maxsustrans» в реализации гендерных мероприятий и подготовке отчетов АБР в установленном порядке о ходе реализации и достигнутых целях или возникших проблемах как часть ежеквартальных отчетов.

IX. МОНИТОРИНГ ВЫПОЛНЕНИЯ РАБОТ, ОЦЕНКА, ОТЧЕТНОСТЬ И ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ

А. Схема дизайна и мониторинга Проекта УЗБ: Проект по управлению твердыми бытовыми отходами

Описание дизайна проекта	Показатели и индикаторы хода выполнения работы с исходными данными	Источники данных/механизм отчетности	Допущения и риски
Воздействие Устойчивые городская экология и качество жизни жителей города Ташкент	К 2025 Количество домохозяйств, обслуживаемых УТБО, достигнет 100 процентов	Годовые отчеты «Maxsustrans»	Допущение Правительство реализует стратегию УТБО по совершенствованию служб УТБО
	Атмосферные, поверхностные и суб-поверхностные выбросы соответствуют нормам SCNP, основанным на международных стандартах (исходные данные и специфические индикаторы будут определены во время проектных изысканий)	Результаты мониторинга и статистические данные SCNP Результаты мониторинга и статистические данные состояния здоровья населения Министерства здравоохранения	
Конечный результат Усовершенствованные службы УТБО города Ташкента	По завершению проекта (2019 год) Доля домохозяйств, обслуживаемых системой УТБО держится на уровне 95% (приблизительно 645 000 домохозяйств; по данным 2013 года = 604 500) Количество домохозяйств, осуществляющих сортировку твердых бытовых отходов выросло примерно с 25% до 90% в 2013 году Захоронение 100% ТБО в соответствии с международными стандартами по охране окружающей среды (приблизительно 1950 тонн в год; по данным 2013 года = 0)	Годовые отчеты «Maxsustrans» Отчет о завершении проекта АБР	Допущение “Maxsustrans” имеет возможность эксплуатировать и обслуживать усовершенствованную систему УТБО на постоянной основе
Практические результаты 1. Реконструированная и расширенная система УТБО в Ташкенте	По завершению проекта (2019 год) Две перегрузочные станции реконструированы, а одна перегрузочная станция закрыта Создан трехмиллионный потенциал для захоронения отходов, что соответствует международным экологическим стандартам Производительность захоронения отходов составляет 1950 отходов в день	Годовые отчеты «Maxsustrans» Отчет о ходе реализации проекта, подготовленный «Maxsustrans» Отчеты PPMS	Риск Задержки в отводе земли и переселении

<p>2. Повышение эксплуатационных возможностей</p>	<p>По завершению проекта (2019 год) Как минимум 95% домохозяйств активно сортируют бытовые отходы на этапе их образования</p> <p>Уровень осведомленности о возможности сортировки отходов с участием женщин среди домохозяйств достиг 90%</p> <p>Усовершенствована структура управления и деятельность «Maxsustrans», включая 20% сокращение себестоимости захоронения одной тонны отходов</p> <p>Внедрение компьютерной системы сбора MSW, основанной на базе данных ГИС, которая бы отслеживала 80% маршрутов.</p>	<p>Отчет о ходе реализации проекта, подготовленный «Maxsustrans»</p> <p>Общественные исследования (Ежеквартальные и ежегодные)</p> <p>Прошедшие аудиторскую проверку финансовые документы «Maxsustrans»</p>	<p>Допущения Недостаточная согласованность задействованных государственных органов</p> <p>Усовершенствованный институциональный потенциал. Агентство по реализации укомплектовано соответствующим персоналом для эффективной поставки, эксплуатации и управления</p> <p>Риск Преимственность ключевого персонала проекта</p>
<p>3. Национальная стратегия УТБО</p>	<p>К 2016 году Проект стратегии, подготовленный и представленный Правительству и АБР</p>	<p>Заключительный отчет консультанта</p>	
<p>Мероприятия и целевые ориентиры</p> <p>1. Реконструирована и расширена система УТБО в Ташкенте</p> <p>1.1 Мобилизация консультантов по проектированию и надзору (2015)</p> <p>1.2 Присуждение первого контракта (2015)</p> <p>1.3 Присуждение всех контрактов (2016)</p> <p>1.4 Закупка и введение в действие транспортных средств и оборудования (Q4 2018)</p> <p>1.5 Завершение всех строительных работ (Q4 2018) и ввод в эксплуатацию всех объектов (Q1 2019)</p> <p>2. Повышены эксплуатационные возможности</p> <p>2.1 Создание и укомплектование персоналом ГРП в агентстве по реализации (Q2 2014)</p> <p>2.2 Подготовка ежегодных планов работ, графиков работ персонала, смет расходов и планов закупок до декабря каждого года, начиная с 2014 года</p> <p>2.3 Мобилизация консультантов для развития трех ключевых направлений деятельности (2015)</p> <p>2.4 Предоставление отчета и результатов работы консультанта, по согласованному графику (2015-2018)</p> <p>2.5 Инициация действий по развитию потенциала, особенно в области обучения по O&M (2015)</p> <p>2.6 Содействие в создании программы по связям с общественностью и СМИ (до Q4 2016)</p> <p>3. Национальная стратегия УТБО</p> <p>3.1 Мобилизация консультантов для разработки Национальной стратегии УТБО (2015)</p> <p>3.2 Подготовка проекта Национальной стратегии УТБО (Q2 2016)</p>		<p>Капиталовложения</p> <p>АБР - \$ 69.0 млн: Консультационные услуги - \$4.406 млн. Общестроительные работы - \$31.487 млн. Оборудование - \$23.455 млн. Непредвиденные расходы - \$8.158 млн. IDC - \$1.501 млн.</p> <p>Правительство - \$7.0 млн: Налоги и пошлины - \$5.820 млн. Отвод земли и переселение - \$1.160 млн. Непредвиденные расходы - \$0.02 млн.</p>	

АБР = Азиатский банк развития, ГИС = геоинформационная система, IA = агентство по реализации, IDC = процент, начисляемый в ходе строительства, ИТ = информационная технология, MSW = муниципальные твердые отходы, O&M = эксплуатация и техническое обслуживание, ГРП = группа реализации проекта, PPMS = система мониторинга реализации проекта, SCNP = Государственный комитет по охране природы, УТБО = Управление твердыми бытовыми отходами.

В. Мониторинг

1. **Мониторинг реализации проекта.** Городская администрация установит систему мониторинга и оценки реализации проекта в течение шести месяцев после вступления займа в силу с использованием задач, целевых показателей, допущений и рисков, представленных в схеме дизайна и мониторинга (Приложение 1). Кроме того, Городская администрация и «Maxsustrans» будут следить за выполнением условий действующих займовых и проектных соглашений. Среднесрочный обзор будет включать в себя оценку того, осуществляется ли реализация проекта в соответствии с его целями и масштабом.

2. АБР и Правительство согласуют ряд целевых показателей для мониторинга и оценки того, насколько проект достиг своих целей. Эти показатели будут уточняться и контролироваться в процессе реализации проекта. Эти показатели будут включать в себя данные по мониторингу экономического развития, состояния сектора УТБО, социально-экономического развития, воздействия на окружающую среду и институционального развития. Мониторинг и оценка будут основываться на данных показателей воздействия на социальное развитие и борьбу с бедностью с разбивкой по полу. Международные консультанты ГРП проведут практическую подготовку в области сбора данных, мониторинга и оценки. ГРП должно контролировать и оценивать целевые показатели в соответствии с согласованной структурой, на ежеквартальной основе, для определения эффективности и результативности проекта. Детализированные ключевые данные для показателей практических и конечных результатов, собранные в ходе обработки проекта, будут обновляться и предоставляться ежеквартально на основе ежеквартальных отчетов ИА о ходе реализации проекта и после каждой обзорной миссии АБР. Эти ежеквартальные отчеты будут предоставлять информацию, необходимую для обновления системы отчетности АБР по реализации проектов. Бенефициары будут участвовать в мониторинге и оценке проекта. Кроме того, Координационный комитет проекта будет осуществлять надзор и контроль за общей реализацией проекта.

3. **Мониторинг соблюдения условий:** Соблюдение условий займовых и проектных соглашений будет контролироваться посредством ежеквартальных отчетов о ходе реализации и обзорных миссий АБР.

4. **Мониторинг обеспечения экологических и социальных гарантий:** Агентство по реализации с помощью ГРП будет отвечать за мониторинг обеспечения экологических и социальных гарантий. Агентство по реализации будет также предоставлять АБР полугодовые отчеты по мониторингу обеспечения экологических и социальных гарантий, а их результаты будут включены в отчет ГРП о ходе реализации проекта. Мониторинг обеспечения экологических и социальных гарантий включен в качестве требования Плана защиты окружающей среды (EMR)¹⁴. Перед началом работ подрядчик подготовит EMR, который будет устанавливать, как подрядчик будет соблюдать требования EMR в отношении экологических и социальных гарантий. Мониторинг работы подрядчика будет осуществляться ГРП и его консультантами. Мониторинг будет также осуществляться ГРП

¹⁴ IEE прилагается (Приложение 12).

на независимой основе. ГРП также будет предоставлять АБР отчеты о завершении отвода земель до присуждения контрактов на строительные работы, затрагивающие вопросы отвода земель и переселения. Обзорные миссии АБР также будут осуществлять мониторинг хода реализации проекта в отношении требований экологических и социальных гарантий. Если какой-либо компонент будет затрагивать важные вопросы экологических и социальных гарантий, Агентство по реализации привлечет квалифицированных и опытных внешних (международных) экспертов или наймет квалифицированные общественные организации для проверки данных мониторинга ГРП на ежегодной основе. Агентство по реализации будет набирать таких специалистов или организации по согласованию с АБР, и представлять АБР отчеты по внешнему мониторингу.

5. **Мониторинг гендерных и социальных аспектов:** План действий, касающихся социальных вопросов и вопросов борьбы с бедностью, будет осуществляться ГРП в соответствии с установленными требованиями. При этом не предусматривается наличие каких-либо существенных проблем с проектом в связи с этими вопросами.

6. В проекте будет задействован специалист по экологическим и социальным гарантиям, который будет давать указания Агентству по реализации и ГРП по разработке и созданию эффективных систем и процессов мониторинга и отчетности. Фоновые исследования будут проводиться в начале реализации проекта, и все целевые показатели будут контролироваться и докладываться. Они будут включены в ежеквартальные отчеты ГРП и отчеты мониторинга проекта.

С. Оценка

7. После подписания соглашения о займе, соглашения о перекредитовании и проектного соглашения, АБР направит начальную миссию для согласования с Исполнительными агентствами и Агентством по реализации требований проекта, а также для детального обсуждения процедур, относящихся к закупке работ и товаров, найму консультантов и выплате средств займа. АБР и Правительство будут проводить полугодовые обзоры проекта, в которых будут рассматриваться (i), масштаб проекта, (ii) механизмы реализации, (iii) соблюдение условий заемных и проектных соглашений, (iv) достигнутые результаты по поставленным задачам и целевым ориентирам, и (v) вопросы реализации проекта, требующие решения или действий..

8. Через два года после вступления займа в силу, будет проведен промежуточный обзор. Обзор будет подробно оценивать ход реализации и разработки проекта (институциональные, административные, организационные, технические, экологические, социальные, экономические, финансовые аспекты, а также касающиеся сокращения бедности и переселения), а также определять направления действий по улучшению показателей проекта, повышению его жизнеспособности, а также способствующих достижению целей и задач проекта. Все допущения и риски, отмеченные в Структуре дизайна и мониторинга, будут пересматриваться.

9. В течение шести месяцев после физического завершения проекта, Исполнительные агентства представят в АБР отчет о завершении проекта.¹⁵ АБР

¹⁵ Формат отчета о завершении проекта доступен по адресу: <http://www.adb.org/Consulting/consultants-toolkits/PCR-Public-Sector-Landscape.rar>.

проведет обзор завершения проекта через 12-24 месяцев со дня физического завершения.

D. Отчетность

10. "Maxsustrans" будет представлять в АБР консолидированные ежеквартальные отчеты на английском языке о ходе работ по всем аспектам реализации проекта в течение 30 дней после окончания каждого квартала. Отчеты будут содержать подробные сведения об общем ходе реализации, проблемы, возникающие в течение отчетного периода, принятые или предлагаемые меры для решения этих проблем, и предлагаемую программу мероприятий на следующий квартал. Отчеты будут также включать сводный финансовый отчет по каждому агентству по реализации, расходы на текущий день, а также доклад о мониторинге полезного результата. ГРП представит в АБР отчет о завершении проекта в течение 3 месяцев после физического завершения Проекта. Отчет будет описывать детали реализации, затраты, результаты мониторинга и оценки, возникшие проблемы и предпринятые действия, а также содержать другую информацию, которую может запросить АБР.

E. Стратегия взаимодействия заинтересованных сторон

11. На раннем этапе реализации проекта, ГРП подготовит стратегию и схему взаимодействия, которые будут указывать типы информации, средства связи, кто, кому из заинтересованных сторон и с какой периодичностью будет предоставлять информацию о проекте, а также о ходе его реализации.

Х. АНТИКОРРУПЦИОННАЯ ПОЛИТИКА

1. АБР оставляет за собой право проводить расследование, напрямую или через своих агентов, любых нарушений Антикоррупционной политики, связанных с проектом.¹⁶ Все контракты, финансируемые АБР, включают положения, устанавливающие право АБР проводить аудит и проверку документации и бухгалтерской отчетности Исполнительного агентства, Агентства по реализации и всех подрядчиков, поставщиков, консультантов и других провайдеров услуг Проекта. Частные и юридические лица, находящиеся в антикоррупционном "черном списке" АБР, не имеют права участвовать в финансируемой АБР деятельности и им не могут быть присуждены какие-либо контракты в рамках Проекта.¹⁷

2. Для поддержки этих усилий, соответствующие положения включены в договор и нормативные документы займа, а также в тендерные документы для Проекта. Закупки будут производиться с соблюдением *Руководства АБР по закупкам*, отбор консультантов - в соответствии с *Руководством АБР по использованию консультантов*, а выплаты - в соответствии с политикой, руководствами, практикой и процедурами АБР в отношении выплат.

3. Агентство по реализации будет предоставлять обновляемую информацию о проекте на своем сайте, в том числе информацию о показателях Проекта, возможностях для бизнеса, конкурсных торгах и инструкциях, результатах торгов, а также сводный отчет о ходе реализации Проекта.

¹⁶ Доступно по адресу <http://www.adb.org/Documents/Policies/Anticorruption-Integrity/Policies-Strategies.pdf>

¹⁷ Веб-сайт Антикоррупционного отдела АБР находится по адресу: <http://www.adb.org/integrity/unit.asp>

XI. МЕХАНИЗМ ПОДОТЧЕТНОСТИ

1. Люди, которые подверглись или, возможно, подвергнутся в будущем неблагоприятному воздействию проекта, могут обратиться с жалобой в *Механизм подотчетности* АБР. *Механизм подотчетности* предоставляет собой независимый судебный процесс, на котором люди, подвергшиеся неблагоприятному воздействию проектов АБР, могут высказываться и добиваться решения своих проблем, а также сообщать о нарушениях операционных политик и процедур АБР. Перед тем, как подать жалобу в Механизм подотчетности, пострадавшие люди должны сделать добросовестные усилия для решения своих проблем, работая с заинтересованными отделами АБР. Только после выполнения этого, и если пострадавшие по-прежнему недовольны, они должны обратиться в Механизм подотчетности.¹⁸

¹⁸ Для получения дополнительной информации посетите: <http://www.adb.org/Accountability-Mechanism/default.asp>.

**XII. ЗАПИСЬ ИЗМЕНЕНИЙ, ВНОСИМЫХ В РУКОВОДСТВО ПО
АДМИНИСТРИРОВАНИЮ ПРОЕКТА**